

HET VISSERIJBLAD

31e JAARGANG
VRIJDAG
6 MAART 1964
Nummer 10
PRIJS 10 FRANK

VAKBLAD VOOR : REDERS — VISSERS — NIJVERAARS EN
HANDELAARS UIT HET BELGISCHE EN NEDERLANDSE VISSERIJ-
BEDRIJF
VERSCHIJNT ELKE VRIJDAG

CASINO- KURSAAL OOSTENDE

NIGHT CLUB „LA CHAMPAGNE”

VRIJDAG 6 MAART
te 20 uur :

KONFERENTIE
„AMITIÉS FRANCAISES”

„VOYAGE SANS PASSEPORT”

Poëzievoordracht
F. Claude - H. Billen - C. Laune

Plaatsen : 50 F

Inlichtingen en lokatie :
Sekretariaat
„Amitiés Françaises”
Tel. : (059) 772 34

ZATERDAG 7 MAART
van 22 uur af.

ZONDAG 8 MAART,
TH-DANSANT
van 16 tot 20 uur.

Michel Gaillard

MERINO COSTA
en zijn orkest
FRANZ ANDRE :
piano.

KONINKLIJKE SCHOUWBURG OOSTENDE

ZONDAG 15 MAART te 20 uur

„LA ROBE MAUVE DE VALENTINE”

van Françoise Sagan
met
DANIELLE DARRIEUX

Plaatsen :
175 - 110 en 80 F

MAANDAG 16 MAART
te 20 uur :

KONFERENTIE
„EXPLORATION DU MONDE”

„ENTRE TERRE ET CIEL”

door G. en P. Tairraz
Voorgedragen door
G. Rebuffat

Plaatsen :
60 - 50 - 40 en 30 F
Studenten :
20 F

Inlichtingen en lokatie :
Kon. Schouwburg Oostende
Tel. : (059) 713.22
(van 10 tot 13 u. en
van 16 tot 19 u.)
(5050V-2281N-8276W)

Voor
nieuwbouw
en
herstellingen
van
schepen

N.V.

BELIARD- MURDOCH

(2049)

SCHADE AAN DERDEN
EIGEN SCHADE AAN
ROMP EN MOTOR
BRANDSCHADE
OPSLEPING
TOTAAL VERLIES
EN VOOR BOUWRISICO'S

HULP IN NOOD

verzekert
aan zeer goede voorwaarden
de vissersvaartuigen

H. BAELSKAAI 27, OOSTENDE — Tel. 716.89

DEUTZ



Diesel-
SCHEEPS-
MOTOREN

51500

VALCKE GEBROEDERS N.V. OOSTENDE

Reders
en Vissers,
voor Uw
SOCIALE
LASTEN
en
BOEKHOUDING

Bestuursgebouw
Vismijn Zeebrugge
Tel. 541.17

Na de uren :
Joz. De Roose
Tel. 517.40

HAND IN HAND



FIRMA
R. Huysseune

ZEEBRUGGE

Export Import

TELEFOON

Privé : 540.06

Magazijn : 541 541.42

Vis & Garnalen in 't Groot

Specialiteit van verse

gepeld e garnalen

Thuisbestelling

in de grote centra

Verseending

in ganz het land

(2182V)

HET VISSERIJBLAD

VRIJDAG

6 MAART 1964

Abonnementen: Binnenl. 1 jaar 300 F - 6 maanden 150 F - 3 maanden 80 F - Buitenl. 1 jaar 325 F - Holl. 1 jaar Fl. 22
Verantwoordelijk Drukker-Uitgeefster: Simonne BOLLINNE, Vindictivelaan 22, Oostende, Tel. 725.23, PCR 41.89.87

DRUKKERIJ

Telefoon nr. 777.13

De visserijkonferentie te Londen beëindigd

Maandag j.l. heeft de Konferentie van Londen de derde en laatste fase van haar werkzaamheden afgesloten met de ondertekening door 13 landen van een Konventie over de visserijgronden, samen met een protocol van voorlopige toepassing.

Zoals verwacht mocht worden, zijn IJsland en Noorwegen, die reeds vroeger bij unilaterale maatregel hun territoriale wateren tot 12 mijl hadden uitgebreid, niet tot het akkoord toegetreden. Ook de Faroë-eilanden en Groenland, die aan Denemarken toebehoren, vallen buiten het kader van de overeenkomst, terwijl kontinentaal Denemarken daarentegen deelnemer is aan de Konventie.

Verdere ondertekenaars van de Konventie zijn: de zes EEG-landen (waaronder België), Groot-Brittannië, Ierland, Spanje, Portugal, Oostenrijk en Zweden.

Tijdens de laatste zitting werd o.m. ook bepaald welke kusten in de geografische toepassingsfeer van de Konventie zullen vallen. Het zijn: de ganse kust van Ierland, van België, van Groot-Brittannië (met inbegrip van Noord-Ierland, het eiland Man en de Kanaaleilanden); de Noordzee-kust van West-Duitsland en Nederland; de Atlantische Oceaan-kust boven de 36e breedtegraad voor Spanje en Portugal; de kusten van de Atlantische Oceaan, het Kanaal en de Noordzee voor Frankrijk; de kusten van de Noordzee, het Skagerrak en het Kattegat voor Denemarken. Zijn bijgevolg NIET begrepen bij het akkoord: de kusten van de Middellandse Zee, de Oostzee, de Baltische Zee en, zoals hoger reeds aangestipt, de kusten van IJsland, Noorwegen, Groenland en de Faroë-eilanden.

Voor de hogervermelde kusten die WEL onder de toepassingsfeer van de Konventie vallen, zullen o.a. volgende regelen van toepassing zijn:

1. De zone van 0 tot 6 mijlen is voorbehouden voor de kuststaat, die er alleen mag vissen en er rechtsbevoegdheid uitoefenen;
2. De zone van 6 tot 12 mijl is voorbehouden voor de kuststaat en voor de andere ondertekenende landen, wier vaartuigen GEWOONLIJK (maar niet noodzakelijk bestendig) in die zone gevestigd hebben tussen 1 januari 1953 en 31 december 1962.
3. De vissers van deze laatste landen mogen in die zone niet vissen op die visgronden waar zij niet gewoon waren te vissen.
4. Om de vreemde vissers toe te laten zich aan te passen aan hun uitdrijving uit de zone van 3 tot 6 mijlen, zal de kuststaat aan die vissers toelaten er verder te vissen gedurende een overgangsperiode, te bepalen bij overeenkomst.
5. Bepaalde voordelen welke nabuurstaten elkaar verleend hebben (bv. vissen in elkaars territoriale wateren gedurende een gedeelte van het jaar) mogen ook in de toekomst van kracht blijven.
6. Bestaande of toekomstige visserijregimes in het kader van de EEG of Benelux hebben voorrang op het regime van de Konventie.

Bovenstaande principes zullen dus in de toekomst de grenzen bepalen tot dewelke de 13 ondertekenende landen de visvangst

zullen mogen bedrijven. Geschillen over de toepassing of de interpretatie van de Konventie zullen aan een speciale rechtbank (zetelend met 5 rechters) worden onderworpen, evenwel slechts nadat verzoeningspogingen zonder gevolg zouden gebleven zijn. Tegen de beslissingen van de rechtbank is geen beroep mogelijk. Wanneer zal de Konventie nu van toepassing worden? In de meeste landen, waaronder ook België, dienen dergelijke internationale akkoorden eerst door het Parlement bekrachtigd te worden, en voor deze Konventie is voorzien dat zij van kracht zal worden, nadat ACHT landen haar zullen goedgekeurd hebben. De ondervinding heeft echter geleerd dat een dergelijke goedkeuring vaak op de lange baan wordt geschoven. Daarom werd voorzien dat de landen die het akkoord vóór 1-1-1966 goedkeuren, onder elkaar de datum van inwerkingtrading kunnen bepalen, zelfs als hun aantal kleiner is dan acht.

Daarbij dient aangestipt dat elke regering die de Konventie bekrachtigde, haar onmiddellijk kan toepassen. In die zin mag verwacht worden dat Groot-Brittannië in de eerstvolgende weken reeds de Konventie aan het Parlement ter bekrachtiging zal voorleggen, om het voorziene regime deze zomer in werking te laten treden. Vanwege Ierland mag een gelijkaardige houding verwacht worden.

Wat zal dit alles nu voor de Belgische visserij voor gevolgen hebben?

Hetgeen elke visser interesseert is de vraag welke wijzigingen aan de visserij rond Groot-Brittannië en Ierland zullen aangebracht worden door de toepassing van de Konventie.

Vermelden we eerst dat België te Londen twee akkoorden gesloten heeft, respectievelijk met Groot-Brittannië en Ierland, over de overgangsrechten. Daarin wordt bepaald dat de Belgische vissersvaartuigen verder mogen vissen langs de kusten van Groot-Brittannië, Noord-Ierland en de Republiek Ierland tot aan de drie-mijlengrens, gerekend vanaf de basislijnen der territoriale zee, en dit tot 31 december 1965.

Wanneer langs sommige gedeelten van dezelfde kusten rechte basislijnen of afsluitingslijnen der baaien van meer dan 10 mijlen getrokken werden, zullen de Belgische vissers nog een jaar langer (dus tot 31 december 1966) tot aan de drie-mijlengrens mogen vissen.

Ook andere landen met traditionele rechten (Frankrijk, Nederland, Duitsland en Spanje) hebben een gelijkaardig akkoord met Ierland en Groot-Brittannië afgesloten.

Na verloop van de voormelde periode zal men de zone van 3 tot 6 mijlen dienen te verlaten.

Met betrekking tot de basislijnen vanaf dewelke de voorbehouden zes-mijlenzone zal getrokken worden, bestond er in Belgische visserijkringen reeds geruime tijd grote ongerustheid. Het gevaar was immers niet denkbeeldig dat de Britten op de meeste plaatsen lange rechte lijnen van kaap tot kaap zouden trekken en met z.g. «closing lines» de meeste baaien gans zouden afsluiten. Op de kaart welke de Britten voorgelegd hebben, wordt meestal de laagwaterlijn gevolgd, terwijl rechte lijnen en afsluitingslijnen

(Vervolg blz. 2)

DE VISSERIJKONFERENTIE TE LONDEN BEEINDIGD

(Vervolg van blz. 1)

der baaien uitzondering blijven. Alleen in het gebied van «THE MINCH», ten noord-westen van Schotland, zijn de Britten klaarblijkelijk zeer gulzig geweest en hebben zij de interessante viswateren praktisch helemaal voor onze vissers afgesloten. België zal zich hier echter niet bij neerleggen en hoopt door middel van verdere onderhandelingen en een eventueel beroep voor de arbitragerechtbank tenminste een deel van «The Minch» terug open te stellen. Daarbij zal zij kunnen steunen op het feit dat de regelen van de Konventie van Genève hier niet gevolgd werden. Wat Ierland betreft zal aan de huidige basislijnen geen wijziging komen, aangezien dit land reeds een vijftal jaren geleden tot het stelsel der RECHTE basislijnen is overgegaan.

De Konferentie van Londen had reeds op 17 januari j.l. een resolutie goedgekeurd over de maatregelen ter bescherming van de visstand, en een andere resolutie over de politie van de visserij, welke aanstuurt op een in de herfst van 1964 te houden technische konferentie over het reglementeren van de politie van de visserij in de Noordzee en het noord-oosten van de Atlantische Oceaan.

Thans heeft de Konferentie besloten ook nog eenparig (met inbegrip van Noorwegen en IJsland) een resolutie over de toegang tot de markten aan te nemen.

Na gewezen te hebben op de hinderpalen welke de ontwikkeling van de handel in vis en visserijprodukten nog in de weg staan, worden de aanwezige landen dringend aangemaand hun gedragslijn op visserijgebied zodanig te richten, dat de belangen beschermd blijven van de landen die hun handel in vis en visprodukten willen ontwikkelen, in die zin zoals voorzien in het rapport van de OESO van 1960.

De onbevooroordeelde lezer krijgt onwillekeurig de indruk dat voormelde resoluties in feite zonder praktische gevolgen zullen blijven, maar dat de werkelijke betekenis van de Konferentie van Londen moet gezocht worden in de oprichting van een nieuw systeem van visserijgrenzen in West-Europa.

Dit stelsel zal verschillende landen, met inbegrip van België, noodzaken zich geleidelijk voor te bereiden op de nieuwe toestand, vooral met betrekking tot de visserij rond Groot-Brittannië en Ierland.

Aan de andere kant zullen de ondertekende landen de zekerheid hebben dat eens en voor goed paal en perk zal gesteld zijn aan de tendens van de jongste jaren, waarbij meer en meer landen tot eenzijdige uitbreiding van hun territoriale wateren of visserijgrenzen zijn overgegaan.

De jongste voorbeelden van IJsland, Noorwegen, Groenland en de Faroër-elanden liggen nog te fris in het geheugen, om niet alvast dit positieve aspect van de Konventie van Londen speciaal te onderlijnen.

DE REDAKTIE.

IN MEMORIAM...

Karel Constandt

Zopas bereikt ons het overlijden van de heer Karel Constandt in de ouderdom van 58 jaar.

De afgestorvene werd geboren te Adinkerke op 2 maart 1906 en overleed na een slepende en zware ziekte maandag j.l. 2 maart.

In onze vissersmiddens — en dan vooral te Nieuwpoort — was de heer Constandt een graag geziene figuur. Zo was hij voor de jongste wereldoorlog onderrichter in de visserijschool te Nieuwpoort, alwaar hij de vissersjeugd een zeer gedegen opleiding tot het vissersberoep verstrekte. Hij bleef evenwel niet te Nieuwpoort want na de oorlog werd hij benoemd tot bestuurder van de St Pietersschool te Oostende, functie die hij verder bleef vervullen tot

het ontbinden van de instelling.

Ook de reders zijn de afgestorvene doorheen de jaren steeds bijzonder genegen geweest. De heer Constandt was inderdaad steeds behulpzaam bij het onderhouden van het administratief- en boekhoudkundig aspect van de uitbating van hun vaarttuig.

Het spreekt dan ook vanzelf dat het afsterven van de heer Constandt in de visserijmiddens zeer betreurd wordt. De begrafenis grijpt plaats zaterdag a.s. te 10 uur in de kerk te Westende.

Ons blad biedt aan de familie Constandt de meest gemeende gevoelens van deelneming aan bij het zware verlies, welke hen treft. — B

Is de zogenaamde nonaktiviteit van de Kommissie ter Modernisering van het Vissershavenkompleks dan toch eindeloos ?

OOK VISSERSHAVENKOMMISSIE ZWIJGT ALS VERMOORD !

Het probleem van ons havenkompleks staat in de laatste tijden in een voortdurende belangstelling. Oorzaken hiervan zijn enerzijds de onverklaarbare handelwijze van Staat en Stad die zonder de minste overweging de noodzakelijke kredieten tot modernisering en aanpassing van het Oostendse havenkompleks hebben afgewezen, of liever gezegd hebben uitgesteld, en anderzijds en dan heel bijzonder voor wat de vissershaven betreft, de zeer nabije in praktijkstelling van de E.E.G.-politiek.

Waar wij in de eerste plaats willen op neerkomen is onze vissershaven, die binnen zeer afzienbare tijd geroepen zal zijn, een vooraanstaande rol te spelen in het grensloze Europa der zes van morgen. Het is een vaststaand feit dat dan onze havenakkommodatie zal dienen aangepast te zijn aan de behoeften van de grote vreemde vissersvloeden die hun vangsten in onze haven zullen verkopen.

En we zullen niet gereed zijn. De zaak van de bouw van een derde slip wordt stelselmatig geboycotteerd en wie de betrekkingen kent van sommige heerschappen weten waar de hond aan gebonden ligt. Graag vernamen we waarom onze burgemeester die tevens parlementair is zijn gezaghebbende(?) stem te Brussel niet laat horen.

Of zal men trachten de visserij te verknechten aan een bepaalde firma, wiens praktijken er allesbehalve netjes voorstaan ?

Toen in augustus 1962 overgegaan werd tot de oprichting van een kommissie die belast werd met het onderzoek naar de moderniseringsmogelijkheden van ons vissershavenkompleks, meenden wij op de goede weg te zijn en dachten wij terecht dat wij ons binnen zeer kort aan een volledige reorganisatie van onze vissershaven mochten verwachten. De kommissie bood inderdaad alle waarborgen om ons optimisme te staven; de leden van raad waren stuk voor stuk mensen die als deskundigen mochten doorgaan en die de visserij door en door kenden.

In de beginne mochten wij verschillende zittingen van de raad meemaken, derwijze zelfs dat een volledig reorganisatieplan werd opgesteld en reeds een lijst samengesteld werd van de werken die bij

voorkeur en hoogdringendheid dienden uitgevoerd te worden.

VERSLAPPING DER AKTIVITEITEN

Na deze eerste rush begon de kommissie ziek te worden in het bedje waarin zovele identieke kommissies dienden verzorgd te worden. Langzaam maar zeker begon de aktiviteit van de bedoelde kommissie te verslappen in die mate dat het thans sedert december 1963 geleden is dat nog een zitting plaatsgreep. Is het dan niet bedroevend te moeten vaststellen dat deze kommissie, die geroepen was om de moderniseringsproblemen van ons vissershavenkompleks te bestuderen thans alle bedrijvigheid stillegt en de slaap der gelukzaligen gaat slapen. Het ogenblik is nochtans gunstig om doeltreffend op te treden. Het is inderdaad een grote vereiste dat onze vissershaven in de eerste plaats wordt aangepast aan de vereisten welke een E.E.G.-politiek binnen afzienbare tijd zal stellen. Er is meer zelfs, ook onze vissershavenkommissie is een zachte dood aan het sterven. Inderdaad, sedert de troebelen welke voor korte tijd in de schoot van dit organisme uitbraken, omdat sommige vishandelaars de produktie aan banden wensden te leggen, werd geen enkele zitting meer gehouden, zodat wij ook lang, deze zijde niet langer op enige aktiviteit moeten rekenen.

Ziedaar de triestige balans van twee instellingen die in feite zouden moeten uitgegroeid zijn tot leidende begrippen in ons visserijbedrijf, en als dusdanig een hoofdzakelijke rol zouden moeten spelen.

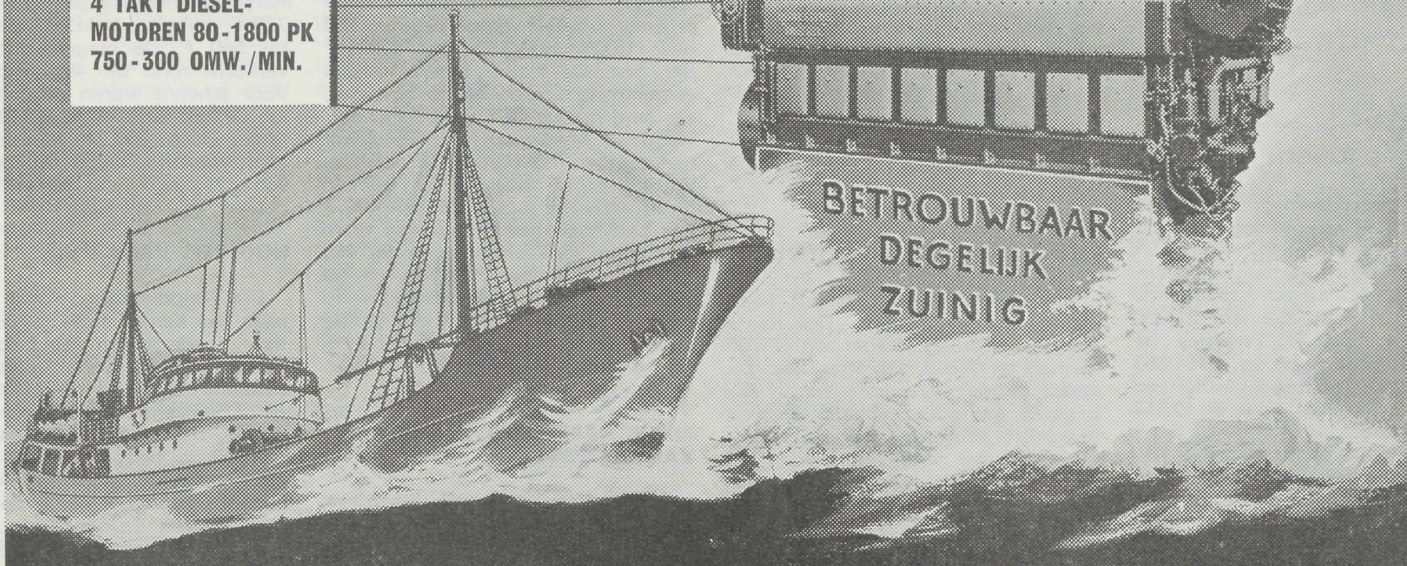
Hiervan kwam evenwel niets in huis, wel integendeel. Andermaal werd onze visserij op een weinig stichtende manier in de steek gelaten en moeten wij verder sukkelen met de geringe middelen waarover wij aktueel beschikken.

Misschien zal binnen afzienbare tijd de kommissie zich rekenschap kunnen geven van het spijtige futen waaraan zij ten grondslag liggen. Helaas, ook hier zal het dan andermaal te laat zijn. — B

N.B. — Bij het ter pers gaan vernemen we dat schepen Van de Kieboom bezig is met zich een juist idee van de toestand te vormen om daarna handelend op te treden. We verhop voor de visserij het beste van dit knap mens.



4 TAKT DIESEL-
MOTOREN 80-1800 PK
750-300 OMW./MIN.



BETROUWBAAR
DEGELIJK
ZUINIG

INDUSTRIE motoren

ALPHEN a/d RIJN · HOLLAND · TEL. 01720-3691

Hoofdvertegenwoordiger voor België :

BRESKENS

Tel. 01172-765

Privé 569 en 477

Fa. Gebr. van de Sande HOLLAND

(5042V)

MATROOS ERNSTIG GEWOND TE ZEEBRUGGE

**GEKNELD TUSSEN TWEE
VAARTUIGEN**

In de Zeebrugse haven deed zich een ernstig ongeval voor waarbij matroos André Mercier, uit Zeebrugge, ernstig werd gewond.

X X X

Bij het afhalen van de loods van de car-ferry « Artevelde », die de Zeebrugse haven voor enkele proefnemingen binnenliep, werd matroos Mercier André, woonachtig te Zeebrugge en werkzaam op de bemanningseenheden van het Belgisch loodswezen ernstig gekwetst. Op een gegeven ogenblik werd de ongelukkige inderdaad gekneld tussen het wrijfhout van de pakketboot en de afhaalhoort.

Hierbij liep matroos Mercier ernstige kwetsuren op in de liesstreek. Onmiddellijk werd hem de eerste geneeskundige hulp toegediend waarop hij werd overgebracht naar het ziekenhuis te Blankenberge. — B

OPVISSEN VAN EEN NYLONNET

Een nylon net van 25 meter lengte en 18 meter opening werd opgevist op 7 mijlen ten Zuiden van Hernois.

De eigenaar van dit net wordt verzocht zich kenbaar te maken bij de « Inscription Maritime », Quai Gambetta, te Boulogne s/Mer.

DE Z.523 „JEANNE-MADELEINE” VERKOCHT

Vorige week werd te Heist overgegaan tot de verkoop van de Z.523 « Jeanne-Madeleine » die tot dan toe eigendom was geweest van reder Dobbelaere Gerard. De nieuwe eigenaar is de heer Beernaert Camiel, schoonzoon van de gewezen reder.

De Z.523 « Jeanne-Madeleine » is een houten vissersvaartuig dat gebouwd werd in 1930 op de scheepswerf Haerinck te Heist aan Zee, en

uitgerust is met een MAK-motor van 140 PK van het jaar 1950.

Wij wensen aan de nieuwe reder alle geluk toe bij de uitbating van zijn vaartuig. — B

HET VISSERS- MONUMENT

De steunlijst ten voordele van het « Vissersmonument » te Heist a/Zee stijgt voortdurend.

Het vorig bedrag, groot 42.892 F werd opnieuw op een gevoelige wijze aangevuld, en wel als volgt :
Vorig totaal : 42.892 F

Parez Georges, Scheper, Heist	1.000 F
Z.E.H. Ampe Jos, Pastoor, Heist	500 F
Administratief personeel, Heist	1.500 F
Wtterwulge Louis, Reder, Heist	200 F
Pansesi Richard, scheepsbouwwerf Oostende	300 F
Depaape Leon Reder, Heist	100 F
Vlietinck Eugene, Reder, Heist	1.000 F

Boone Joseph,
Reder, Heist 2.000 F
Huidig totaal :49.492 F

Er mag gestort of overgeschreven worden op prk 257.35 van « Gemeentebestuur Heist » met op de strook de vermelding « Vissersmonument ».

Ten stadhuisse, Bureau 5, kan op een steunlijst ingetekend worden.

WIE VAN HET

VISSERIJBEDRIJF

OP DE HOOGTE

WIL BLIJVEN

NEEMT EEN

ABONNEMENT OP

HET VISSERIJBLAD

OOSTENDSE MARKT

In de opgegeven marktprijzen is de taks aan de bron van 9% niet begrepen. Ook betreft het ongekopte en ongereinigde vis. Gelieve hiermede rekening te houden bij het vergelijken van de prijzen.

— 0 —

MAANDAG :

GOEDKOPERE TONGEN

Een niet overdreven grote aanvoer op de eerste verkoopdag van de vierde vastenweek. Er kwamen 21 schepen aan de afslag hetgeen evenwel slechts een aanvoer betekende van rond de 5.000 bennen, 21.000 kg tong en 3.000 kg kreeftjes. De totale opbrengst bedroeg 4.364.863 F. De hoogste opbrengst van IJsland en van de dag was voor de O.317 met 712.795 F.

De meest gebrachte soorten waren rog, kabeljauw, rode zeebaars, tong, wijting, totten, gul en verschillende Kanaalvarianten. De slechtst verkochte vissoort was

maandag opnieuw kabeljauw. De aanvoer van deze soort is redelijk ruim maar dit belet toch niet dat de prijs iets hoger zou mogen zijn. Elk jaar in de vastenperiode is het echter een vast verschijnsel dat ronde vis en vooral kabeljauw zeer slecht wordt verkocht. Tongen waren maandag ook weer goedkoper dan verleden week. De best verkochte soorten waren maandag: wijting, rog, keilrog, rode knorhaan, totten, schelvis, steenschol, zeehond en haai.

KLEINE IJSLANDSE VANGSTEN

Drie vaartuigen van IJsland, twee kleine en een grotere. De totale vangst bedroeg nagenoeg 2.100 bennen en 2.800 kg kreeftjes. De meest gebrachte soorten waren kabeljauw en rode zeebaars. De best verkochte soorten waren hier wijting, blauwe leng, hondstong en heilbot. Kabeljauw was nogal goedkoop, zoals verwacht, en kreeg van 490 naar 600 F. Rode zeebaars deed het niet bijzonder goed, vooral dat

er niet zoveel meer te verwachten is voor de volgende dagen en we toch in de vasten zijn. Hier werd nooit de 500 F per ben bereikt. Schelvis was tamelijk schaars maar kreeg daardoor ook bijzonder hoge prijzen. Schelvis noteerde van 850 over 1.000 en 1.100, naar 1.500 F per ben. De kleine totten werden evenmin versmaad en gingen van de hand tussen 400 en 800 F. Koolvis deed het weer niet en bleef hangen tussen 390 en 500 F per ben. Wijting echter was wel in trek en werd verkocht tussen 280 en 490 F per ben. Ook hondstong was verre van goedkoop aangezien er tot 480 F voor de kleine sortering en tot 830 F voor de grote sortering werd betaald. Blauwe leng werd gretig afgenomen en dit aan prijzen begrepen tussen 750 en 800 F.

RUIME KABELJAUWVANGST VAN DE NOORZEE

Slechts 1 vangst van de Noordzee, deze van de O.333 « Johnny ». De vangst was zeer ruim en bevatte

rond de 650 bennen, veelal kabeljauw en gullen. Verder nog wat zeevolf, schelvis, totten, steenschol en varia. Kabeljauw was nogal goedkoop en viel niet uit de toon van de markt. De hoogste prijs hier beliep 770 F, kabeljauw in manden kreeg tot 660 F. De magere soort werd verkocht rond de 400 F per ben. Voor schelvis waren de prijzen beter gezien er hier van 540 F voor totten naar 850 F voor de grote soort werd betaald. De opbrengst van 398.000 F was zeker bevredigend.

NOG VEEL KANAALVIS

De middenslagschepen blijven naar het Kanaal trekken en dat ze daar goede redenen toe hebben zal wel blijken uit de opbrengsten die schommelden tussen 124.360 F voor de Z.564 en 395.230 F voor de Z.443. Deze laatste opbrengst is meteen de hoogste uitslag dit jaar door een Kanaalschip bereikt, en dit ondanks een sterk gedaalde tongenprijs. Waren de tongen goedkoper dan waren sommige andere soorten opnieuw duurder dan verleden week. Kabeljauw was dit evenwel niet want hier werden weer dalende prijzen betaald. De minste prijs bedroeg rond de 400 F per ben, terwijl deze op de grond een goede 550 F noteerde. Vlaswijting deed het redelijk goed al is de tijd van de 1.000 F en meer per ben ook voorbij. Deze vlassers noteerden van 580 naar 680 F volgens de grootte. De kleinste kregen nog 450 tot 500 F. Roggen kregen flinke prijzen begrepen tussen 450 F voor de gladrog en 730 F voor de moerroggen. Keilrog haalde gemakkelijk de 1.000 F per ben. Voor rode knorhaan, die bijna niet te zien was kregen onze mensen vandaag van 680 naar 880 F voor de kleine en van 1.000 naar 1.200 voor de kleine sortering. Ook steenschol deed het wonderwel met prijzen gaande van 880 naar 1.450 F volgens de grootte. Wijting kende enigszins stijgende prijzen gaande van 290 naar 400 F.

De tongenprijs was dus minder goed hetgeen wel zijn oorzaak zal vinden in de grotere Nederlandse aanvoer en in de grotere eigen aanvoer. Maandag inderdaad ruim 20 ton tong op de markt. Door deze grotere aanvoer in binnen- en buitenland gingen de prijzen dalen tot een gemiddelde van ongeveer 67 F per kg. De meest gebrachte soorten (lappen en grote) waren veruit de goedkoopste en noteerden rond de 60 F. Ook driekwartong bleef daar niet ver boven. Bloktongen echter kregen rond de 80 à 85 F terwijl voorkleine ook rond de 80 F haalden. Een verre van slechte prijs nog altijd, zij het dan minder goed dan de vorige weken.

WESTVIS UIT NIEUWPOORT OP OOSTENDSE MARKT

Vijf Westvangsten waarvan 4 uit Nieuwpoortse schepen. De vangsten waren niet bijzonder groot en bestonden veelal uit platvis, tarbot, kabeljauw, gul, wijting en wat zeehond. Platjes kregen niet veel meer

MARKTBERICHTEN OOSTENDE

	2-3-1964	3-3-1964	4-3-1964
Tongen, grote — Sole, grosse	58.40-63.60	60.80-66.—	61.—66.—
3/4 tongen 3/4 sole	66.60-73.60	67.60-68.20	69.80-73.—
Bloktongen — Sole moyenne	68.—78.60	67.—74.80	73.80-80.—
Voor-kleine — Petite	77.40-85.50	80.60-84.60	80.—88.80
Kleine — Toute petite	70.60-76.60	81.—83.—	80.—84.40
Tarbot, groot — Turbot gros	60.—78.—	65.—72.—	68.—70.60
Middel — Moyenne	42.—63.—	44.—50.—	62.—
Kleine — Petite	42.—	38.—42.—	45.—
Griet — Barbue	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....
Schol — Plie	6.—13.—	8.—11.—	13.—
Grote iek — Petite	11.40	12.—13.—	17.80
Kleine iek — Petite	8.60-12.—	16.—	16.40-17.80
Iek 3e slag — 3e sorte	7.40-12.20	11.—16.60	7.20-16.40
Platjes — Toute petite	4.— 6.40	4.40- 9.80	4.—11.40
Schelvis grote — Aiglefin, gros	.....	.....	.....
Middel — Moyen	15.—16.—	.....	.....
Kleine — Petit	9.80-13.—	9.60-11.20	6.— 8.—
Heek, grote — Merlu, gros	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....
Rog — Raie	7.50-14.20	9.40-20.—	9.20-17.—
Rode poon — Perlon	.....	.....	.....
Grauwe poon — Grondin	7.—10.—	9.20-11.—	10.—13.—
Kabeljauw — Cabillaud	8.—15.40	10.40-20.—	10.40-15.60
Gullen — Petit cabellaud	8.—13.—	9.40-11.40	8.60-11.80
Hozemondhamme — Baudroie	36.—46.—	39.—49.—	47.50-49.—
Wijting — Merlan	5.80- 9.80	4.60-10.60	5.—10.—
Schar — Limande	4.— 6.—	5.— 9.—	6.— 9.—
Steenschol — Sole limande	17.20-28.—	22.40-30.20	22.60-29.—
Zeehaai — Aiguillat	8.—11.—	11.60-13.60	.....
Hondshaai — Rousette	10.40-11.—	10.20-12.—	12.—14.—
Arend (Pieterman) — Gr. vive	40.—	.....	.....
Makreel — Maquereau	.....	.....	.....
Horsmakreel — Saurel	.....	.....	.....
Rode knorhaan	15.—23.—	13.40-27.80	16.—28.—
Keilrog — Raie radiée	15.50-19.50	20.—22.—	20.—24.—
Zeekreeft — Langoustine	.....	.....	.....
Schaat — Flotte	.....	14.80	12.—18.—
Zeebaars (klipv.) — Aigle de Nor-	.....	.....	.....
Lom — Brosme	.....	.....	.....
Kongeraal — Congre	4.— 6.—	5.—10.—	.....
Leng — Lingue	.....	9.60	10.—11.—
Schartong — Cardine	.....	.....	.....
Volle haring — Hareng	.....	.....	.....
IJle haring — Hareng guai	.....	.....	.....
Haringshaai — Latour	.....	.....	.....
Steenholk — Flétan	2.80- 4.20	2.20- 3.60	2.20- 3.40
Heilbot — Flétan	.....	.....	.....
Koolvis — Colin	.....	10.—14.—	9.60-10.—
Steur — Esturgeon	.....	.....	.....
Zeevolf — Loup de Mer	11.—13.80	.....	.....
Pollak — Lieu jaune	10.—13.—	10.20-17.—	10.—14.80
Zonnevis — St.-Pierre	.....	.....	.....
Koningsvis	.....	.....	.....
Hondstong — Plie cynoglosse	.....	.....	.....

EN VISMIJNECHO'S

dan de opvangprijs terwijl wijting wel aan de dure kant bleef. De grotere gullen deden het bijlange niet zo goed als de kleinere. Groot platvis kreeg geen goede prijs, de kleine sortering wel. Roggen waren er hier niet veel en de resultaten waren uiteindelijk begrepen tussen 25.870 F voor de O.147 en 63.520 F voor de N.763. Vermelden we nog dat schipper Depotter uit Nieuwpoort voor het eerst als reder van de N.715 te Oostende verkocht. We hopen hem hier nog dikwijls terug te zien. Hopelijk krijgt hij samen met zijn kollega's in het vervolg betere markten.

DINSDAG :

STIJGENDE PRIJZEN

De aanvoer op de tweede verkoopdag was deze week zeer klein. Er kwamen inderdaad maar 10 vaartuigen verkopen. Hiervan kwamen er 3 van IJsland, 4 van het Ka-

HEKKOTTERS

van de Sande

(5043V)

naal en 3 van de West. De totale aanvoer bevatte ongeveer 3.600 bennen vis, 3.100 kg tong en 7.000 kg kreeftjes. Tamelijk veel kreeftjes dus van IJsland. Kreeftjes waarvoor nogal vaste prijzen betaald worden. De visprijzen waren dinsdag trouwens ook beter dan maandag en de ronde vis vooral kende flinke noteringen. Rog was zeer duur en rode knorhaan, zeehond en andere weinig gebrachte Kanaalsoorten kregen buitengewone noteringen. Tongen profiteerden eveneens van de algemene marktstijging waardoor de uitslagen voor alle schepen renderend uitvielen. Er werd voor de 10 schepen een totale opbrengst geboekt van 2.273.980 F.

De kwaliteit was dinsdag zeer goed want enkele schepen maakten zeer korte reizen. De meest gebrachte soorten waren evenals maandag kabeljauw, gul, rode zeebaars, wijting en leng.

RUIME KREEFTENVANGSTEN VAN IJSLAND

Ongewoon vroeg voor de tijd van het jaar kregen we dinsdag reeds noemenswaardige kreeftenvangsten van IJsland. Inderdaad de O.236 maakte er zijn reis mee goed en loste er nagenoeg 5.000 kg. De prijs was goed aangezien van 650 naar 730 F werd betaald voor de grote en boven de 400 F voor de kleine sortering.

De grote IJslander, O.81, moest het vooral hebben van de rode zeebaars en de kabeljauw. Aangezien deze soorten niet bijzonder duur waren werd het een opbrengst die niet zo schitterend kan genoemd worden. Toch was kabeljauw duurder dan maandag en werd er tot

630 F voor betaald. Ook leng kreeg goede prijzen en werd verkocht van 480 naar 800 F. Koolvis kende opnieuw weinig belangstelling en ging van de hand aan prijzen tussen 460 en 480 F. Rode zeebaars was even goedkoop als maandag en kreeg van 390 naar 420 F per ben. De kleine soort haalde 380 F. Rode zeebaars van de kleine IJslanders was duurder en steeg tot 490 F.

Heilbot wordt steeds duurder en kreeg nu al tot 74 F per kg. Staartvis was ook erg duur en hondstong noteerde van 250 naar 790 F per ben. Dit zijn allemaal prijzen die er mogen zijn. Spijtig dat de visvangsten niet wat groter waren want aan een gemiddelde prijs van 500 F dooreen verkocht valt er wel iets te bereiken.

MINDER TONG VAN HET KANAAL

Kregen we maandag meer dan 20.000 kg tong van het Kanaal dan kregen we dinsdag amper 3.000 kg van dezelfde visgrond. Hierdoor werden de tongen per mand verkocht en niet per 5 manden. De tongprijzen waren wel iets beter dan maandag maar zeer grote verschillen werden er toch niet bereikt. De prijzen dalen immers doorgaans gemakkelijker dan ze stijgen. De grootste soorten kregen tussen de

SCHEEPSWERF
Fa Gebrs van de Sande
Breskens — Tel. 01172 - 765
(5043V)

60 en de 66 F terwijl voor de midensoorten van 65 naar 75 F werd betaald. De kleinste sorteringen kregen beide boven de 80 F. Een paar frank is de gemiddelde prijs hierdoor wel gestegen. Ronde vis was van meet af aan duurder en kreeg in plaats van 400 en 500 F zoals maandag van 650 naar 800 F per ben. Ook gullen gingen vlot van de hand terwijl vlaswijting tot 920 F haalde. Steenschol kreeg bijna nooit minder dan 20 F (voor kleine) en 30 F (voor grote). Rode knorhaan was eveneens peperduur en werd verkocht tussen 700 en 1200 F per ben. Keilrog was zeer schaars en uiteraard zeer duur, hetzelfde gaat voor de andere roggen welke ook te weinig op de markt waren. Kleine vis als wijting, totten, zeehond en dergelijke kregen betere prijzen dan maandag. Toch werden soms aardige prijsverschillen geboekt volgens de kwaliteit. Vermelden we bij de als deelvis verkochte soorten, de zaadsels welke tot meer dan 1100 F per ben haalden. Met zulke prijzen en redelijk grote vangsten werden uiteindelijk goede resultaten bereikt, resultaten welke schommelden van 154.130 F voor de O.214 naar 199.950 F voor de O.287. Een speciale vermelding voor de vangst van de O.174 die na een korte reis van 12 dagen ruim 250 bennen loste van uitstekende kwaliteit. Vooral de kleine vis kreeg hier hogere prijzen omwille van betere hoedanigheid.

DUUR VERKOCHE WESTVANGSTEN

Slechts 3 schepen van de West op de tweede verkoopdag en een aanvoer van zowat 300 bennen vis en 300 kg tong. Deze vis was van zeer goede kwaliteit en kreeg topprijzen. Vandaar ook zeer renderende resultaten met uitzondering evenwel voor de O.154 die zijn reis moest onderbreken wegens overlijden van de reder. De mooiste vangst was deze van de O.15 die een opvallend mooie en gewilde partij rode knorhaan loste en hiervoor schitterende prijzen kreeg. Zo kreeg bijvoorbeeld de ganse partij kleine « soldaten » 720 F per ben. Wijting kreeg tot 350 F en zeehond haalde tot 650 F per ben. Keilrog en rog werden ook hier in kleine hoeveelheid gebracht waardoor de prijzen ook hier fantastisch waren en voortdurend stegen. Haai was een weinig maar zeer graag geziene gast die vlot werd verkocht. De resultaten waren hier begrepen tussen 52.640 F voor de O.154 en 92.440 F voor de O.15

SPROTAANVOEREN ZIJN KLEINER GEWORDEN

De sprotaanvoer is kleiner geweest deze week. Alleen donderdag kregen we nog een zeer ruime aanvoer van 245.000 kg. Dit was wel genoeg om er de rest van de week mee voort te doen ware het niet dat al die sprot naar de vismeelfabrieken werd verwezen nadat ze was opgevangen aan 1 F. De 244.900 kg brachten dus 244.900 F op. Dit is nog altijd een aanzienlijk bedrag en onze sprotmensen zullen zich zeker niet beklagen. Ze hebben werkelijk

HEKKOTTERS

van de Sande

(5043V)

een zeer goede maand februari achter de rug, een maand waarin ongeveer 1,7 miljoen kg sprot werd aangebracht voor zowat 1,6 miljoen F. Dit zijn cijfers welke vorig jaar eenvoudig als onmogelijk te bereiken voorkwamen. Samen met de 2,3 miljoen F sprotopbrengst van de maand januari hebben onze sprotvissers een nooit gezien cijfer bereikt van bijna 4 miljoen F opbrengst in 2 maanden. Ondertussen zijn de vangsten na donderdag 27-2 sterk teruggelopen, dit wel gedeeltelijk wegens slechte weersomstandigheden. Samen met de sprot hebben de sprotvissers ook nog wat haring gebracht, maar deze vangsten waren zeer klein.

MINDER GOED VOOR DE GARNAALVISSERS

Voor de weinige kustvissers die nog op garnaal vissen is het een zeer kalme week geweest. Er is slechts één vaartuig uitgevaren, de O.104. Dit schip zette in de officiële markt in twee dagen tijd 81 kg en besomde daarvoor 3.544 F. De gar-

naalprijs was in verhouding tot de schaarse aanvoer aan de lage kant. Dit kan worden uitgelegd door de grote vangsten welke te Zeebrugge worden gebracht en die daar vlot van de hand gaan. Zelfs de Oostendse garnaalhandelaars schakelen stilaan maar zeker helemaal over op Zeebrugge of Nieuwpoort. Daar zijn ze zeker van garnaal te kunnen kopen, te Oostende niet. Dit is wel spijtig en het zou nog spijtiger kunnen worden tijdens de zomermaanden. De gebrachte garnaal is hier tamelijk klein terwijl er in de winkels hier bij ons toch nogal grote garnaal te kopen is. Voor de verbruiker is het ondertussen wel een goede garnaalmarkt want zij kunnen er praktisch elke dag kopen en dit aan schappelijke prijzen. Welk een verschil bij de vorige jaren. Het is evenwel best zoals nu.

VIS GENOEG OP DE WOENSDAGMARKT

Er kwamen maar 8 schepen op de laatste verkoopdag van deze week. Toch was er blijkbaar een teveel aan sommige soorten want deze kregen de laagste prijzen van de ganse week. Dit was het geval met wijting en totten. Dat deze soorten goedkoper zijn op de sluitingsmarkt is wel normaal en een verschijnsel dat bijna iedere week kan worden waargenomen. Kabeljauw was ook terug goedkoper dan dinsdag maar tong kreeg hogere noteringen. De totale aanvoer bedroeg 1.060 bennen vis en ongeveer 3.000 kg tong. De opbrengst hiervan beliep 1.029.185 F. De kwaliteit was zeer goed want de schepen maakten doorgaans korte reizen. De resultaten waren bevredigend en voor sommige schepen hoger dan verwacht.

RENDERENDE KANAALREIZEN

De 6 Kanaalschepen welke woensdag nog verkochten brachten nogal veel ronde vis aan. Meestal kabeljauw, gul en wijting. Een paar schepen hadden grotere tonnavangsten zoals de Z.546 en de O.37. De O.159 had een zeer ruime visvangst zodat uiteindelijk de resultaten voor alle schepen renderend uitvielen. Ook voor de O.135 werd het een goed resultaat dit dank zij de zeer hoge prijzen die betaald werden voor keilrog, soldaten en knorhaan. Keilrog kreeg inderdaad tot 1.100 F, terwijl ook de grote roggen steeds duurder werden en op het einde van de markt reeds meer dan 20 F per kg haalden. Rode knorhaan, vissoort die woensdag nochtans tamelijk veel werd gebracht, deed het zeer goed en kreeg noteringen die begrepen waren tussen 720 F voor de kleine naar 1.300 F voor de grote sortering. Staartvis kende ook een erg gunstige markt en haalde bijna steeds de 45 F per kg. Vlaswijting kreeg hogere noteringen dan kabeljauw en haalde tot 780 F waar kabeljauw maar tussen 600 en 700 F noteerde. Steenschol werd vlot ver-

vervolg blz 6

De visaanvoer deze week te Oostende

Het marktverloop van deze vierde vastenweek is gans tegengesteld geweest aan dit van de derde week. Waar de vorige weken telkens de maandag als de beste koopdag diende vermeld, was dit nu de dinsdag. Maandag was de aanvoer vanuit het grootst en was er ook zeer veel ronde vis. Dit was de volgende dagen veel minder het geval. Tongen kregen we bijna uitsluitend op de maandagmarkt, dinsdag veel minder en woensdag bijna niet meer. De IJslandse vangsten waren in de voorbije week tamelijk klein hetgeen de opbrengst, ondanks de redelijke goede prijzen aan de lage kant hield. Van het kanaal kwamen de meeste schepen, de west was niet zo best vertegenwoordigd en de Noordzee gaf in de voorbije week maar 1 vangst. De totale aanvoer was merklijk kleiner dan de vorige weken. In totaal kregen we inderdaad maar 9640 B vis, 27000 kg tong en 9600 kg kreeftjes. Door de 39 schepen werd een totale opbrengst van 7.668.028 F bereikt.

De zes IJslanders zorgden voor 'n totale aanvoer van zowat 4500 B vis en 9000 kg kreeftjes. Voor het jaargetijde dus tamelijk veel kreeftjes die nochtans flinke prijzen blijven halen. Het moet gezegd dat de kwaliteit van deze waar bijzonder verzorgd was. Grote kreeft kreeg van 640 naar 750 F en kleine kreeft daalde nooit onder de 420 F per ben. Dit is zelfs meer dan men sommige weken van het seizoen krijgt. Wat de vis betreft, de meest gebrachte soorten als rode zeebaars,

OOSTENDSE VISMIJNECHO'S

kocht en nooit onder de 1.000 F per ben, ook de kleinste niet. Knorhaan deed het eveneens uitstekend en ging van de hand aan zowat 10 F gemiddeld per kg. Zeehond en haai waren te schaars om goedkoop te kunnen zijn.

Wat tong betreft, hier was de gemiddelde prijs hoger dan maandag en dinsdag en bereikten we inderdaad ruim 72 F per kg. De soorten die sterkst stegen in prijs waren bloks, voorkleine en kleine. Toch waren ook de drie grote sorteringen duurder. Tarbot werd verkocht tussen 45 en 72 F per kg zodat ook deze soort moeilijk als goedkoop kan worden aanzien.

STEEDS WEINIG WESTVIS

Ook woensdag kregen we van de West een minieme aanvoer. Slechts twee schepen en dit gaf in totaal 100 bennen vis en 100 kg tong. De vangst van de Z.201 werd onverwacht duur verkocht aangezien platvis zeer goede prijzen haalde. Platen werden hier zelfs verkocht aan 560 F per ben. Iek kreeg van 820 naar 890 F per ben en platen werden verkocht aan 550 F per ben. De uitslag was hier alleszins bevredigend en luidde 61.000 F. De andere Westvisser deed het niet zo goed en bereikte slechts 32.980 F. Het schip is ook wel kleiner.

kabeljauw en koolvis waren ook de goedkoopste. Koolvis krijgt werkelijk zeer weinig belangstelling de laatste weken en bracht het nooit tot 500 F per ben. Ook rode zeebaars was eerder goedkoop en bleef eveneens steeds onder de 500 F. Leng was tamelijk duur, vooral de blauwe soort. Voor kabeljauw werden stijgende prijzen betaald op de dinsdagmarkt. Toen was trouwens ook wijting duurder. Heilbot werd bijzonder weinig gebracht en steeg hierdoor reeds tot 75 F per kg. Ook hondstong of mieten deden het zeer goed en naalden van 250 naar 800 F volgens grootte. De resultaten waren voor deze schepen wel bevredigend en begrepen tussen 210.145 F voor de O.239 en 712.000 F voor de O.317. Vermelden we nog even dat voor schelvis de prijs op de beide dagen zeer hoog bleef en zelden onder de 1000 F zakte.

Slechts één Noordzeevangst maar dan een die kon tellen. Ze werd gebracht door de O.333 van de rederij Seghers en bevatte nagenoeg 650 bennen. Het overgrote deel van de vangst bestond uit kabeljauw en gul. Verder nog wat schelvis en steenschol, totten en koolvis. De kwaliteit was hier zeer goed, de prijzen minder goed. Dank zij de omvang van de vangst werd toch nog een renderend cijfer bereikt. De kanaalschepen waren eens te meer de talrijkste op de markt. Er werden vooral maandag zeer grote vangsten gelost. Ook zeer rume tongenvangsten op die dag. We kregen trouwens ook de hoogste kanaalopbrengst, van dit jaar op maandag. Deze werd genoteerd voor de Z.443 en beliep 395.000 F. Er werd ook een grote vangst gelost, die niet alleen een flink pak tong maar ook een rume vangst vis bevatte. Soorten die maandag slecht en dinsdag beter verkocht werden, waren kabeljauw, vlaswijting, tong en tarbot. Op de drie verkoopdagen werden topprijzen betaald voor keilrog, rode knorhaan, staartvis, steenschol, zeehond en haai. In totaal van deze visgrond een aanvoer van 3750 B vis en 26.000 kg tong.

De rest van de aanvoer kwam van de west. Maandag en woensdag kleine vangsten, dinsdag redelijk grote visvangsten. De beste resultaten werden trouwens die dag bereikt. De meest gebrachte soorten waren hier kabeljauw, platvis, rode knorhaan en haai. Dit alles kreeg dinsdag en woensdag flinke prijzen zodat enkele mooie resultaten op het bord kwamen. De kustvisserij deed het minder goed dan de voorgaande weken. De nogal ongunstige weersomstandigheden hebben hier de grootste schuld aan. De sprotaanvoer is vooral de laatste dagen zeer sterk afgefallen wat daarom nog niet wil zeggen dat het sprotseizoen voorbij is. De sprotprijs was zeer laag zoals gewoonlijk maar toch kon er nog iets worden verdiend. De garnalvisser, of de garnalvisser, want er was maar één vaartuig dat uitvoer, deden het minder goed. De aanvoer was zeer gering en de prijs niet bovenmatig hoog. Vergeten we echter niet dat we nog in volle winter zijn en dat dit voor de garnaal een zeer slechte tijd is.

Voor volgende week wordt meer vis verwacht van IJsland, de Noordzee en het Kanaal.

Stad Brugge

STUDIE VAN DEURWAARDER SIOEN,
VERWERSDIJK, 15, BRUGGE

GALERIE STAMPAERT, pvba

70, Sint Pietersnieuwstraat,

GENT

x x x

Uitzonderlijke OPENBARE VERKOPING

Maandag 9 maart 1964 te 14 uur stipt zullen volgende voorwerpen openbaar verkocht worden door het ambt van bovenvermelde deurwaarder aan de gewone voorwaarden. 20 % kosten mits kontante betaling en dit zijnde in de zaal :

„VAN DIJCK”

Noordzandstraat, 82 BRUGGE

Porselein : Schone verzameling van verschillend porselein : China Japan, Duitsland en Frankrijk. Vazen, schotels, teljoren, bols, plats in Chinees porselein van de XVIIIe en de XIXe eeuw. Coupen in Chinees porselein. Coupen en beeldjes in oud porselein van Saksen - Plats in Delfts porselein XVIIIe eeuw.

Zetels : Oude zetels en zetels stijl L XIII, L XIV, L XV en L XVI. Engelse stoelen en zetels. Zetels L XV, L XVI in gris de Versailles en polychrome overtrokken met zijde en velours. Zetels en stoelen in Empirestijl.

Afzonderlijke meubelen : Grote bibliotheek Regency met 6 deuren - Bureau inrichting - Grote bibliotheek Regency met 4 deuren - Uitzonderlijk Engels bureau met lederen blad - Commode in eik tijdperk L XVI - Commode in plakhout, tijdperk L XV - Bureau L XVI, XVIIIe eeuw in marqueterie enig stuk Vitrien tijdperk Regency - Twee boekenkasten tijdperk Regency - Sheraton tafel 8 personen in acajou - Commode in Franse marqueterie, uitzonderlijk stuk L XIV - Bahut XVIIe eeuw - Eiken Bahut XVIIIe eeuw - Scheepscommode tijdperk Regency - Commode kopij van het Louvre en Versailles - Kleine meubeltjes in Franse marqueterie - Hoekmeubel in acajou, Engelse stijl - Empire meubels - Kleine Engelse meubelen met twee en drie schuiven - Chinese meubelen in Huang-Hua-Li hout - Chinese meubelen ingelegd met ivoor - Chinese paravents met 4 en 8 panelen - Chinese meubelen in Corromandel.

Verzameling Jade en kwartz : Beeldjes, vazen, jade, kwartz en amethyst van uitzonderlijke kwaliteit van de XVIII en XIX eeuw.

Tapijten : Prachtige en zeldzame verzameling kaukasische tapijten en karpetten van de XVIII en XIX eeuw : Kerki - Chival - Derbent - Kazak - Kuoch - Chirvan - Pendi - Bocchara - Yomud - Oosterse en Chinese tapijten : Ninghsia - Peking - Lan-Show - Pao-Tou - Kirman - Kechan - Meraghan - Heriz - Melayer - Bachtjar - Armanibaf - Moude - Vis - Cholghor - Tebriz - Meshed - enz.

Vershillende : Luchters in krital en porselein van Saksen - Eetservies in porselein - Tafelservies - Cartels en schouwgarnturen - Gesculpteerd Chinees hout - Chinese albums - Beeldjes in brons.

Schilderijen van gekende meesters.

TENTOONSTELLING : ZATERDAG 7 maart 1964 van 14 tot 18 uur en ZONDAG 8 maart 1964 van 10 tot 12h30 en van 14 tot 18 uur.

EXPERT : D. Stampaert, St. Pietersnieuwstraat, 70, Gent
Tel. : 25.80.23

8298W - 5052V - 2292N

Marktoverzicht

Zeebrugge

In de week van 27 februari tot en met 4 maart boden er 61 vaartuigen hun vangsten aan. Daarvan waren er acht van de West, tien van de Oost, drie van de Kreeftenput, zes van het Kanaal. De overige waren kustvisseren en grotere vaartuigen met kleine reisesjes achter de rug. Van de 16.943 kg tongen waren het de Kanaalschepen die het grootste aantal bennen aanbrachten. De grote slag van tongen waren het goedkoopst de kleine het duurst in afname. De grote tarbots werden aan iets mindere prijzen afgenomen dan de vorige week; de grote schommelden tussen de 60 en de 70 F, en de middenslag van 40 tot 50, de grieten van 25 tot 45 F. De ronde vissoorten werden in vrij grote mate aangebracht. De kabeljauw van 14 tot 25 F en de gullen van 8 tot 15 F. De wijtingsoorten, het meest aangevoerd door de Oost- en de Westvisseren bekwamen van 6 tot 9 voor de grote en van 5 tot 7 voor de kleine. De grote platvissoorten werden niet meer in zulke mate aangevoerd van 5 tot 6 voor de grote en van 5 tot 12 F voor de middenslag. De 3de slag van 10 tot 18 F en de deelvis van 4 tot 13 F. De beste afnameprijzen werden betaald op de woensdagmarkt. Roggevis was ook sterk in aanvoer gedaald, alhoewel de prijzen vrij hoog lagen, van 14 tot 22 voor de keels, van 10 tot 18 voor de grote roggen, van 10 tot 13 voor de tilten en van 6 tot 11 voor de halve mans.

De overige vissoorten werden in vrij kleine mate aangeboden, de prijzen waren minime, buiten de staarten, koolvis, vlaswijting enz. deze laatste aangevoerd door de kanaalschepen.

Totale aanvoer : 16.943 kg tongen, 10.140 kg sprot en 4098 bennen vis brachten 3.016.920 F op.

GARNAALAAANVOER

De 71 uitvaarten van deze week brachten 15.258 kgr garnalen aan. Deze werden afgenomen aan prijzen die schommelden tussen 27 en de 45 F, hetgeen een totaal bedrag opbracht van 554.540 F. Deze slag van visserij mocht dus opnieuw 'n renderend resultaat boeken.

KUSTVISSERIJ

Voor het eerst sedert een paar maanden, waren deze schepen, wil den ze iets aan wal brengen, verplicht een vijf a zes zeenachten te doen. De platvissoorten waren voor wat de grote platvissoorten betreft, in aantal verminderd. Tongen waren er praktisch niet, mits een paar uitzonderingen.

MAANDAGMARKT

Veel vis . Matige prijzen

De eerste verkoopdag waren er 24 vaartuigen aan de markt. Daarvan waren er tien van de Oost, 2 van het Kanaal, drie van de West, twee van de Kreeftenput en de overige hadden kleine reisesjes achter de rug. Er waren 6200 kg tongen aan de markt, daarvan brachten de grote, van 58 tot 60, de bloks van 60 tot 65 en de fruits van 63 tot 68 F op. De middelsorteringen van 66 tot 76 voor de schone kleine en de kleine van 74 tot 80 voor de kleine, zodat

de gemiddelde prijs 68,62 F opbracht. De grote tarbots bekwamen van 60 tot 70, van 40 tot 50 voor de grieten.

De ronde vissoorten werden afgenomen een prijzen die onder peil waren, de kabeljauw, van 15 tot 18 en de gullen van 8 tot 12. Wijtingsoorten, brachten het eveneens niet hoger, dan van 7 tot 8 voor de grote en van 5 tot 7 voor de kleine. Platvissoorten haalden eveneens een geringe prijs, de grote van 5 tot 6, de middenslag van 5 tot 7 en de kleine van 10 tot 11 F. Roggevis werd in vrij grote mate aangevoerd, de prijzen waren eveneens aan lage prijzen opgekocht, de keels van 14 tot 15, de grote roggen van 10 tot 12 F en de halve mans van 6 tot 8 F. Scharren van 3 tot 6, haaien en honden van 5 tot 7. De opbrengsten waren het hoogst van het Kanaal van 136.980 voor de Z.559 tot 175.940 voor de Z.431. De Oost van 43.570 voor de Z.526 tot 68.120 voor de Z.514. De West van 35.380 voor de Z.462 tot 68.290 voor de Z.416.

DINSDAGMARKT

Opnieuw waren er een 17-tal vaartuigen aan de afslag. Daarvan waren er twee van het Kanaal, twee van de Kreeftenput, twee van de West, vier van de Oost en de overige waren kustvisseren. De 5000 kg tongen werden door elkaar aan iets duurdere prijzen afgenomen, de grote van 60 tot 63, de bloks van 61 tot 62 en de fruits van 66 tot 72. De wijtingsoorten van 7 tot 9 tot 5 en 7 voor de kleine, welke eveneens geen verbetering was. De platvissoorten waren, alhoewel de aanvoer even zo groot was, in prijs gerezen, van 6 tot 9 voor de grote, van 7 tot 10 voor de middenslag en van 12 tot 15 voor de 3de slag, deelvis eveneens in prijs gerezen van 5 tot 9. De roggevissoorten behaalden renderende prijzen van 22 voor de keels, de grote roggen van 15 tot 18 en de halve mans van 10 tot 11. De besommingen waren opnieuw het hoogst van het Kanaal van 166070 F voor de Z.549 tot 174.340 F voor de Z.539. De Kreeftenput van 67.940 F tot 74.600 voor de Z.590. De Oost van 43.970 voor de Z.445 tot 74.390 voor de Z.468. De Kustvisseren van 21.980 tot 28.910 voor de Z.512.

WOENSDAGMARKT

Vis duurder

De aanvoer was vrij klein op deze verkoopdag, de 11 vaartuigen kwamen er twee van het Kanaal, twee van de Oost, de overige waren schepen met korte reisesjes. De 4600 kg tongen waren in prijs gerezen, van 62 tot 65 voor de grote tong de bloks van 62 tot 64 en de fruits 70 tot 74 F. De middelsortering in prijs gestegen van 78 tot 84 voor de schone kleine, en de kleine van 88 tot 92, de gemiddelde prijs was 76,82 F. De grote tarbots van 60 tot 65, de middenslag van 40 tot 45 en de grieten van 35 tot 45 F. De kabeljauw van 18 tot 25 en de gullen van 10 tot 15 F werden vlotter afgenomen. De grote wijting van 6 tot 9 was iets in prijs gedaald en de kleine van 5 tot 7 bleef konstant. Buiten verwachting waren er maar weinig platvissoorten aan de markt de grote van 7 tot 9, de middenslag

van 10 tot 12 en de kleine van 15 tot 18 waren dan ook in prijs gestegen. Roggevissoorten waren goed vertegenwoordigd, de prijzen bleven echter gelijk.

De cijfers die geboekt werden waren opnieuw het hoogst van het Kanaal, van 113.410 voor de Z.421 tot 248.810 F voor de Z.542. De overige haalden van 20.150 voor de Z.251 tot 35.890 voor de Z.538. De Oost, van 65.490 voor de Z.510 tot 84.220 voor de Z.407 — FR

ROUWBERICHT

Men verzoekt ons het overlijden te melden van

DE HEER

**Maurits-Camille
LEPEIRE**

Reder
Oudstrijder 1914-18
Vuurkruiser
Vereerd met oorlogskruis met palm
Overwinningsmedaille
Herinneringsmedaille en
verscheidene militaire
eretekens

Echtgenoot van Mevrouw

Maria LYCKE

geboren te Oostduinkerke,
de 14 februari 1896 en schielijk
overleden te Oostende, de
29 februari 1964.

De plechtige lijkdienst heeft plaats gehad heden, donderdag, 5 maart 1964, te 10 uur in de parochiale kerk St. Antonius Opex, gevolgd van de begrafenis in de familiekerk op het kerkhof Sas-Slijkens

Vrienden en kennissen die bij vergetelheid geen rouwbericht zouden ontvangen hebben, waarvoor de familie zich verontschuldigt, worden verzocht huidig bericht als dusdanig te willen aanzien.
(2291N 5051V)

WAAROM ?

JA, WAAROM VEEL GELD BETALEN VOOR DURE VLOTTERS ?

Koopt uw VLOTTERS in PLASTIEK bij

S.C.A.P. s.v.

H. BAELSKAAI, 27 OOSTENDE

PRAKTISCH ONVERSLIJTBAAR

GROTE DRIJFKRACHT

Uiterst goedkoop : 73,- F

EN... OOK HIER TELT DE RISTOURNE !

Zij hadden pech...

WEIER IN SCHROEF

Terwijl tijdens de visserij op de Noordhinder aan boord van de Z.449 van reders Pauwaert en Declodt de korre werd weggezet kwam een staaldraad in de schroef terecht. Pogingen om de schroef los te krijgen mislukten waarop via Oostende-Radio de sleephulp werd ingeroepen van de sleepboot « De Zeetijger » die de Zeebrugse eenheid veilig binnensleepte. — B

AANVARING

In de Nieuwpoortse vissershaven kwam het tot een aanvaring tussen de N.706 van reder Legein Jacobus en de N.726 van reder Brackman Julien. Hierdoor liep eerstgenoemd vaartuig schade op aan de reling en de stutten. — B

AANVARING

In de Oostendse vissershaven kwam de O.112 van reedster Vanhove-Popieul in aanvaring met de O.105 van reder Verhaeghe H. Hierdoor liep het laatstvernoemde vaartuig schade op aan de achtersteven. — B

DRIFTMARKERS AANGESPOELD

Ter hoogte van de waterlijn op het strand te Wenduine vond Omer Rotsaert uit voormelde gemeente een driemarker. De gevonden driemarker droeg volgende kenmerken: B 003313 en B 0369, en werden door de vinder afgeleverd op het waterschoutsambt. — B

Datum Vangsten Kgr F Min. Maks. Gem.

VISAANVOER TE OOSTENDE

2-3	21	273.600	4.364.863
3-3	10	188.600	2.273.980
4-3	8	55.950	1.029.185
	39	518.150	7.668.028

SPROTAANVOER TE OOSTENDE

27-2	30	244.900	244.900	1.—	1.—
28-2	20	10.160	11.286		
2-3	18	28.330	28.830	1.—	1.—

GARNAALANVOER TE OOSTENDE

27-2	1	55	2.530	46.—	46.—
28-2	1	26	1.014	39.—	39.—
3-3	2	99	4.070	48.—	49.—
4-3	1	99	4.127	41.—	43.—

VISAANVOER TE ZEEBRUGGE

27-2	8	32.783	219.190		8.77
2-3	24	94.276	1.156.620		12.27
3-3	18	58.358	886.260		15.92
4-3	11	44.768	754.850		16.86
	61	232.065	3.016.920		13.—

TONGENAANVOER TE ZEEBRUGGE

27-2	8	1.017	84.680		83.26
2-3	24	6.238	428.050		68.62
3-3	18	5.055	373.490		73.88
4-3	11	4.633	355.940		76.82
	61	16.943	1.242.160		73.31

GARNAALANVOER TE ZEEBRUGGE

27-2	4	1.091	36.293	30.—	38.—
28-2	22	4.576	148.022	27.—	37.—
2-3	18	3.840	143.971	34.—	40.—
3-3	10	2.935	117.910	34.—	42.—
4-3	17	2.816	108.254	36.—	45.—
	71	15.258	554.450		

SPROTAANVOER TE ZEEBRUGGE

20-2	1	932	1.880	1.—	5.50
21-2	1	178	1.050	5.90	5.90
24-2	1	8.740	8.190	1.—	1.—
25-2	1	5.950	6.640	1.—	5.90
26-2	1	6.530	7.350	1.—	2.90
	5	22.330	25.110		

VISAANVOER TE NIEUWPOORT

2-3	17	29.799	322.472
4-2	5	8.250	113.138

GARNAALANVOER TE NIEUWPOORT

27-2	5	221	10.326	43.—	53.—	46.72
28-2	6	381	15.529	34.—	47.—	40.75
29-2	3	169	6.839	36.—	47.—	40.42
2-3	1	26	1.274	49.—	49.—	49.—
4-3	1	40	1.976	49.—	50.—	49.40

SPROTAANVOER TE NIEUWPOORT

27-2 4 24.750 24.750

AANVOER PER SCHIP TE ZEEBRUGGE

DONDERDAG 27 FEBRUARI 1964

Z.270	4	100	20	21.980
Z.22	4	100	30	27.830
Z.590	10	600	70	74.600
Z.68	6	100	20	24.040
Z.512	6	80	40	28.910
Z.408	6	100	40	35.950
Z.785	2	15	10	6.800
Z.453	1	—	—	4.470
Z.47	1	2240	—	3.800
				886.260

MAANDAG, 2 MAART 1964

Z.544	6	200	35	48.470
Z.449	6	100	60	48.210
Z.557	8	200	50	42.000
Z.45	3	25	10	4.420
Z.525	4	50	30	14.230
Z.430	8	200	80	57.700
Z.184	9	100	35	35.050
Z.559	15	1100	100	136.980
Z.545	7	50	100	57.270
Z.556	7	200	30	44.420
Z.409	9	280	100	46.430
Z.240	9	100	100	46.020
Z.764	6	100	40	28.880
Z.526	10	150	60	43.570
Z.508	5	100	50	29.780
Z.809	5	50	35	17.970
Z.541	5	50	35	24.040
Z.30	5	150	15	22.200
Z.462	8	80	50	35.380
Z.416	15	70	130	68.290
Z.504	15	150	150	71.380
Z.514	9	350	60	68.120
Z.431	15	1000	200	175.940
Z.47	1	870	—	870
				1.156.620

WOENSDAG, 4 MAART 1964

Z.251	4	100	25	20.150
Z.499	4	100	20	21.710
Z.553	5	150	25	33.140
Z.550	5	100	50	56.290
Z.538	5	100	25	35.890
Z.407	9	250	110	84.220
Z.421	13	750	160	113.410
Z.542	15	1900	160	248.810
Z.510	11	100	70	65.490
Z.432	6	150	30	44.180
Z.477	6	100	50	31.560
				754.850

AANVOER PER SCHIP TE NIEUWPOORT

MAANDAG, 2 MAART 1964

N.498	5.074	N.93	25.730
N.740	14.860	N.788	27.220
N.790	20.000	N.716	11.863
N.818	20.460	N.152	19.070
N.744	22.710	N.7	27.005
N.725	18.933	N.36	26.916
N.753	16.585	N.734	15.279
N.807	14.697	N.3	9.874
N.730	26.196		

WOENSDAG, 3 MAART 1964

N.737	27.330	N.741	23.730
N.805	16.120	N.732	26.880
N.703	19.078		

MARKTBERICHTEN

NIEUWPOORT

	2-3-1964	4-3-1964
Grote tong — Grosse sole	55-58	56-58
Bloktong — Sole moyenne	67-72	65-70
Fruittong — Sole 3/4	72-81	72-76
Schone kleine tong — Petite sole	81-79	87-90
Kleine tong — Toute petite sole	65-70	74-80
Grote tarbot — Turbot gros	70	68
Midd. tarbot — Turbot moyen	60	...
Varia — Divers	50	50-52
Griet — Barbue	45	47-50
Pieterman — Grande vive	...	...
Grote pladijs — Grosse plie	5-6	5-6
Middelm. pladijs — Plie moyenne	7-9	9-11
Kleine pladijs — Petite plie	4-5	...
Deelvis — Portion	...	...
Kabeljauw — Cabillaud	22	...
Gul — Petit cabillaud	16-12	18-21
Keilrog — Raie radiée	...	...
Rog — Raie	11-13	16-17
Tilten	11-10	11-12
Scherpstaarten	9-11	9-11
Halve man	...	...
Grote wijting — Gros merlan	8-9	11-13
Kleine wijting — Petit merlan	5-7	11-13
Bot — Flet	2-3	...
Schar — Limande	14-10	17-18
Zeehaai — Aiguillat	10	12-13
Zeehond — Chien de mer	10-11	11-12
Robbaard — Grondin rouge	...	...
Knorhaan — Grondin	12	...

ZEEBRUGGE

	2-3-1964	3-3-1964	4-3-1964
58-60	60-63	62-65	
60-65	61-62	62-64	
63-68	66-72	70-74	
66-76	70-82	78-84	
74-80	82-86	88-92	
60-70	62-65	60-65	
40-50	40-45	40-45	
30-35	30-35	30-35	
25-35	30-41	35-45	
5-6	6-9	7-9	
5-7	7-10	10-12	
10-11	12-15	15-18	
4-5	5-9	11-13	
15-18	14-18	18-25	
8-12	10-12	10-15	
14-15	20-22	18-20	
10-12	15-18	15-17	
10-11	10-13	10-13	
8-10	12-14	13-15	
6-8	10-11	8-11	
7-8	7-9	6-9	
5-7	5-7	5-7	
3-6	4-7	4-6	
6-7	10-12	8-10	
5-6	10-12	7-10	
...	15-22	...	
5-6	7-10	6-8	

GENT

VAN 22 TOT 28 FEBRUARI

Driekwarttongen 150, voorkleine tongen 130, grote tarbot 150, middelmatige tarbot 120, middelmatige griet 110, schol 34-38, iek 3e slag 27, grote schelvis 68, middelmatige schelvis 50, rog 60, kabeljauw 50-78, repen gullen 68, hozemondhamme 78, wijting 22-28, makreel 25-30, rode knorhaan 35, repen zeebaars 50-68, ijle haring 20-27, haringshaai 60, heilbot 100, koolvis 35, zalm 220, garnalen 60-100 en forel 85 F.

BRUSSEL

VAN 22 TOT 28 FEBRUARI

Driekwarttongen 160, voorkleine tongen 140, grote tarbot 155, middelmatige tarbot 115, middelmatige griet 115, grote iek 36-42, kleine iek 30, grote schelvis 70, middelmatige schelvis 55, rog 65-78, kabeljauw 55-80, repen gullen 67, wijting 25-30, makreel 27-32, rode knorhaan 38, repen zeebaars 60-75, haringshaai 70, heilbot 110 en garnalen 75-105 F.

IJSLANDSE AANVOER TE OOSTENDE

	2-3-1964	3-3-1964
Grote schelvis	22.—30.—	18.60-23.60
Middelmatige schelvis	17.—20.—	14.80-18.—
Kleine schelvis	8.—16.—	8.80
Kabeljauw	9.80-12.—	8.80-15.—
Gullen	7.60-9.40	8.—10.80
Wijting	5.60-9.80	6.—10.20
Schaat	.....	12.—19.—
Zeebaars	7.80-9.80	7.—9.80
Leng	9.20-16.—	9.60-16.—
Schartong	8.60-9.—	5.—8.60
Heilbot	38.—66.—	42.—74.—
Koolvis	7.80-10.—	9.20-9.50
Hondstong	8.60-16.60	5.—15.80
Zeewolf	11.—12.—	9.40-10.—
Platen	.....	.....

AFVAARTEN

DER VISSERSVAARTUIGEN
UIT DE

Oostendse haven

DONDERDAG, 27 februari

O.282, IJsland
O.324, IJsland
O.215, IJsland
O.292, IJsland
O.334, Noordzee
O.160, Kanaal
O.249, Kanaal
O.191, Kanaal
O.247, Kanaal
O.220, Kanaal
O.156, Kanaal
O.102, Kanaal
O.153, Kanaal
O.192, Kanaal
O.147, West
O.327, West
Z.201, West
O.185, West
Z.452, Witte Bank

VRIJDAG, 28 februari

O.129, IJsland
O.90, IJsland
O.228, Noordzee
O.231, Noordzee
O.305, Noordzee
O.155, Kanaal
O.193, Kanaal
O.148, West
O.196, West
O.142, West
O.225, West
O.267, West
N.720, West

ZATERDAG, 29 februari

O.69, Kanaal
O.254, Kanaal
O.265, Kanaal
O.295, Kanaal

ZONDAG, 1 maart

O.284, Kanaal
O.115, Kanaal
Z.543, Kanaal
O.346, Kanaal
O.218, Kanaal

MAANDAG, 2 maart

Z.516, Kanaal
O.457, Kanaal
Z.564, Kanaal
Z.405, Kanaal
Z.443, Kanaal
Z.402, Kanaal
N.750, West
O.281, Noord

DINSDAG, 3 maart

Z.562, Kanaal
O.266, Kanaal
N.763, West
N.715, West

WOENSDAG, 4 maart

O.239, IJsland
O.250, IJsland
O.333, Noordzee
Z.546, Kanaal
O.268, Kanaal
O.229, Kanaal
Z.201, West
O.147, West

DONDERDAG, 27 februari

Z.591, West
Z.552, West
Z.491, Oost
Z.495, Oost
Z.437, Oost
Z.527, Kanaal

VRIJDAG, 28 februari

Z.583, Kreeftenput
Z.523, West

ZATERDAG, 29 februari

Z.452, Kanaal

ZONDAG, 1 maart

Z.580, Kreeftenput
Z.257, Kreeftenput
Z.511, Kreeftenput

Z.530, Oost

Z.473, Oost
Z.560, Oost
Z.476, Oost
Z.186, Oost
Z.458, West
Z.603, West
Z.570, West
Z.24, West
Z.400, West
Z.415, West
Z.548, West
Z.500, Kanaal

MAANDAG, 2 maart

Z.422, Kreeftenput
Z.554, Oost
Z.551, Oost
Z.544, West

Bij het Proefstation voor de Zeevisserij

EKSAMEN MET HET OOG OP DE AANWERFING VAN EEN ASSISTENT

Het Ministerie van Landbouw zal eerlang een mondeling examen met het Nederlands als voertaal inrichten met het oog op de rechtstreekse toewijzing van een betrekking van assistent (specialiteit scheikunde) bij het Proefstation voor de Zeevisserij.

Buiten de gewone voorwaarden dienen de kandidaten houder te zijn van een behoorlijk bekrachtigd diploma van ingenieur voor de scheikunde en voor de landbouwindustrieën.

VAKKEN :

Het programma van het examen is als volgt samengesteld :

A. Kennis van :

1. Algemene scheikunde;
2. Fysische scheikunde;
3. Analytische scheikunde.

B. Toepassing op het gebied van de zeevisserij :

1. Kennis van de vis en de visserij-producten;
2. Behandeling van vis en garnaal;
3. Oorzaken van bederf van vis en garnalen;
4. Bewaringsmogelijkheden van vis en garnalen;
5. Kwaliteitsbeoordelingsmethoden.

C. Talenkennis :

Frans, Engels en Duits.

De assistenten genieten een jaarlijkse bezoldiging gaande van 179.000 tot 278.000 F bij tweejaarlijkse verhogingen. Zij ontvangen bovendien een met het indexcijfer schommelende bijslag, die thans 5% van de wedde bedraagt, zomede andere reglementaire toeslagen. Voorzamelde basisbezoldiging ondergaat evenwel een zekere afhouding voor de personeelsleden die de leeftijd van 25 jaar nog niet hebben bereikt.

De aanvragen tot deelneming aan het examen, gesteld op het daartoe bestemd formulier dat door de postkantoren wordt afgeleverd, moeten uiterlijk de 6e april e.k. onder gefrankeerde omslag toekomen op het Ministerie van Landbouw, Bestuur voor Landbouwkundig onderzoek, de Berlaimontlaan 6, te Brussel. — B.

OOSTENDSE MARKT IN CIJFERS

MAANDAG, 2 MAART 1964

IJSLAND	Kreeft		
O.250	19	400	1200 228.045
O.239	18	300	1400 210.145
O.317	18	1400	— 712.795

NOORDZEE

O.333	18	650	— 398.730
-------	----	-----	-----------

KANAAL

	Tong		
O.229	16	180	1800 248.500
O.268	16	200	300 117.570
Z.516	16	120	1400 169.750
Z.564	16	100	1100 124.360
O.279	16	300	200 170.693
Z.537	16	100	1600 171.430
Z.419	16	80	2000 202.330
Z.402	16	200	1000 175.690
Z.405	16	200	2400 292.650
Z.443	16	200	3000 395.230
O.283	16	120	1200 145.620
O.204	16	100	4100 303.560

WEST

	Tong		
N.763	9	100	100 63.520
N.715	8	60	100 49.260
N.276	10	50	200 43.240
N.750	8	100	— 55.830
O.147	4	50	— 25.870

DINSDAG, 3 MAART 1964

IJSLAND	Kreeft		
O.81	18	1350	— 680.005
O.236	17	600	5000 360.420
O.286	17	450	2000 259.710

KANAAL

	Tong		
O.214	16	180	900 154.130
O.174	12	250	200 165.830
O.287	16	320	400 199.950
Z.562	14	120	1400 193.720

WES1

	Tong		
O.266	8	140	— 91.120
O.154	4	40	200 52.640
O.15	8	120	— 92.440

WOENSDAG, 4 MAART 1964

O.175	9	100	300 102.610
Z.546	16	200	850 203.830
O.159	13	220	400 182.680
O.135	13	120	— 110.910
O.37	12	140	900 168.830
O.34	12	180	400 153.420

WEST

	Tong		
O.77	5	40	— 32.980
Z.201	4	60	100 61.330

DONDERDAG, 5 MAART 1964

WEST	Tong		
O.327	7	30	100 24.350

VERWACHTINGEN

MAANDAG 9-3-64

IJsland : O.269
Kanaal : O.581, O.132, O.326, O.235
O.348, O.188, O.131, Z.509, O.312, O.120
O.38, O.35, O.82, O.369, O.151, Z.420,
O.166, O.127.

Noordzee : O.124, O.335.
West : O.196, O.185

DINSDAG 10-3-64

IJsland : O.212, O.85 (1800 ben)
O.224, O.217
Kanaal : O.119, O.66, O.109, O.176,
O.94
West : O.225, O.142

DINSDAG 10-3-64 of WOENSDAG 11-3-64

IJsland : O.318 (200 kreeft, 200 vis)
WOENSDAG 11-3-64
Kanaal : O.290, O.459, O.329
West : O.267

Aanvoer en opbrengst per soort in januari 1964

RUIMERE AANVOER GAF LAGERE OPBRENGST

De aanvoer van verschillende vissoorten was in de voorbije januari-maand werkelijk zeer gering. Vooral ronde vissoorten als kabeljauw en schelvis werden in veel mindere mate binnen gebracht. De IJslanders in het bijzonder zetten weinig in de afslag. Tongen waren zoals verwacht eveneens zeer schaars en redelijk duur. Toch was de gemiddelde tongprijs niet zo heel hoog. Soorten die in ruimere mate werden gebracht waren wijting, rog en natuurlijk sprot. Deze laatste soort was werkelijk dominerend in de voorbije maand januari vermits er nu zoveel werd gebracht als in de beide voorgaande seizoenen samen. De haringvisserij werd slechts bij toeval bedreven en dit door de kleine kustvissers.

De prijzen voor de meeste vissoorten waren tengevolge van de schaarse aanvoer hoger dan vorig jaar. Toch is de totale gemiddelde prijs over de ganse maand een stuk lager dan verleden jaar. Dit werd veroorzaakt door de zeer grote sprotaanvoer die aan uitzonderlijk lage prijzen werd verkocht. Toch kunnen we zeggen dat januari een goede maand is geweest voor de meeste van onze reders. Er werden heel dikwijls renderende opbrengsten geboekt, nu eens dank zij hoge prijzen, dan weer dank zij grote vangsten.

De totale aanvoer vermeerderde van 3.515.141 kg naar 4.347.839 kg. De totale opbrengst daalde van 38.715.547 F tot 34.973.607 F terwijl de prijs terugviel van 11,01 F naar 8,04 F.

ZEER WEINIG IJSLANDSE SCHELVIS

Een uitzonderlijk lage aanvoer van schelvis van IJsland, die verminderde van 177.363 kg naar 74.306 kg, hetzij ruim 100 ton. Hier zien we dus zeer duidelijk het uitvallen van de vier grote IJslanders. Trouwens ook de kabeljauw en de koolvisaanvoer is merklijk kleiner geworden. Kleinere aanvoer heeft meestal stijgende prijzen voor gevolg. In elk geval was dit zo voor de schelvis, waarvan de prijs opliep van 10,76 naar 15,49 F. Ondanks deze prijsstijging moesten we toch een aanzienlijk lagere opbrengst boeken. Inderdaad de opbrengst van IJslandse schelvis verminderde van 1.909.960 F naar 1.151.730 F.

Wat de aanvoer van schelvis van de Noordzee betreft was deze wel omvangrijker dan vorig jaar in januari. In plaats van de schamele 11.672 kg van januari 1963 kregen we nu toch al 90.951 kg. Het grootste deel hiervan waren ongetwijfeld totten maar totten waren ook veel geld waard in januari 1964. Ten bewijze daarvan de gemiddelde prijs van 8,33 F per kg. Deze prijs was wel hoger vorig jaar maar het ver-

schil was niet bijzonder groot. Er werd toen 9,88 F betaald per kg Noordzee-schelvis. De opbrengst van deze vissoort is gestegen van 115.390 F naar 758.510 F. In totaal voor de beide soorten samen toch nog een opbrengstvermindering van ongeveer 115.000 F.

MEER NOORDZEE- DAN IJSLANDKABELJAUW

Iets wat zeker in de laatste jaren niet is voorgekomen is dat er meer kabeljauw werd gebracht van de Noordzee dan van IJsland. Opnieuw moet dit worden toegeschreven aan het verminderen van het aantal grote IJslanders. Tevens trokken verschillende kleine IJslanders naar de Noordzeegronden welke dit jaar veel meer kabeljauw hebben gegeven. De kabeljauwprijs was zowel voor de IJslandse als voor de Noordzeesoort beter dan vorig jaar. Toch is de totale opbrengst van kabeljauw nog ruim 700.000 F lager dan in 1963.

De IJslandse kabeljauw bracht vorig jaar 3.109.168 F op nadat er 397.881 kg van gelost werden aan een gemiddelde prijs van 7,81 F. Dit jaar in januari kregen we voor slechts 143.655 kg een opbrengst van 1.683.370 F dank zij een gemiddelde prijs van 11,71 F. Van de Noordzee kregen we dit jaar 150.885 kg kabeljauw tegenover 144.356 kg vorig jaar. De opbrengst steeg evenwel van 1.796.230 F naar 2.519.210 F dank zij een prijs die opliep van 12,44 F naar 16,69 F. In totaal verminderde de aanvoer van kabeljauw dus met ruim 247 ton.

OOK VEEL MINDER KOOLVIS

Ronde vis werd werkelijk zeer weinig aangevoerd voor het jaargetijde. De aanvoer verminderde de vorige maand januari inderdaad met bijna 200.000 kg hetgeen toch al een flink cijfer is. In plaats van de 291.305 kg van vorig jaar kregen we slechts 95.347 kg. Koolvis die vorige jaren bij normale aanvoer reeds flinke prijzen haalde was dit jaar nog duurder en kreeg gemiddeld 11,15 F per kg. Vergeten we niet dat in dit gemiddelde ook de kleine, de gevijlde en de gekwetste koolvis wordt verrekend. Een gemiddelde prijs van 550 F per ben is alleszins zeer flink. Vorig jaar bedroeg de koolvisprijs op het einde van januari 9 F. De hogere prijs heeft echter niets meer gekund dan de schade enigszins beperken aangezien de opbrengst daalde van 2.624.520 F naar 1.063.720 F. Dit is dus wel een zeer gevoelige vermindering. We moeten hier echter aan toevoegen dat in de plaats van deze kools voornamelijk rode zeebaars werd gebracht en dat ook deze

soort flinke prijzen haalde. zodoende bleven de opbrengsten op een renderende peil.

GULLEN WERDEN DUUR VERKOCHT

De geringe aanvoer van kabeljauw ging gepaard met een verminderde gullenaanvoer. Vandaar ook voor deze gullen betere prijzen dan vorig jaar. Dank zij die prijsstijging voor IJslandse en Noordzeegullen werden trouwens een hogere opbrengst bereikt en dit niettegenstaande een vermindering van de totale gullenaanvoer met 66.000 kg.

De aanvoer van IJslandse gul daalde van 157.573 kg naar 95.874 kg terwijl de aanvoer van de Noordzee verminderde van 211.942 kg naar 162.574 kg. Hier was het dus geen ramp. Er werd trouwens niet alleen gul van de Noordzee maar ook van het Kanaal, de Kreeftenput en de West aangevoerd. De niet IJslandse gullen waren, zoals gewoonlijk, de duurste en kregen 10,82 F als gemiddelde prijs. Vorig jaar werd voor dezelfde gullen maar 8,42 F betaald. De opbrengst van niet IJslandse gullen steeg meteen van 1.406.258 F naar 1.759.095 F.

Voor de IJslandse gullen was de toestand zo rooskleurig niet. Hier werd een opbrengstdaling genoteerd van 1.163.490 F naar 952.830 F, ondanks een stijging van 7,21 F naar 9,93 F. In totaal dus 142.000 F meer opbrengst ondanks een minaanvoer van 66 Ton.

WEER VEEL MINDER TONG

Zoals kon verwacht worden is de tongenaanvoer in de eerste maand van 1964 weer veel kleiner geweest dan in januari 1963. Dit belette evenwel niet dat er een tamelijk laag gemiddelde werd bereikt als tongprijs. Inderdaad, de prijs steeg slechts van 37,63 F naar 48,24 F, waar de aanvoer toch verminderde van 255.331 kg naar 100.492 kg. De verschillen in aanvoer zullen trouwens de volgende maanden nog heel wat groter zijn. Het is nu immers een jaar geleden dat de massale tongenvangsten werden aangevoerd. Dit jaar moet dit zeker niet worden verwacht. De visserij op de Witte Bank en de Kreeftenput ligt trouwens bijna geheel stil vanwege de Oostendse vissersvloot. Alles is naar het Kanaal getrokken waar er flinke vis- en redelijke tongvangsten werden gelukt. De opbrengst voor tong was aanzienlijk lager in januari van dit jaar en daalde ten opzichte van vorig jaar van 9.610.140 F naar 4.847.810 F. De andere fijne vissoort, tarbot, werd in ongeveer gelijke hoeveelheid gebracht als vorig jaar. Dit keer werden evenwel hogere prijzen betaald waardoor ook de totale opbrengst groter was. Er werd weinig grote tarbot gebracht hetgeen natuurlijk van aard is om de gemiddelde prijs lager te brengen. Grote tarbot was echter de ganse maand zeer duur. Ondertussen is de aanvoer gedaald van 26.791 kg naar 24.454 kg. Er werd een prijs genoteerd van 39,24 F gemiddeld en dat is toch meer dan vorig jaar toen er 32,79 F betaald werd. De opbrengst is hierdoor ook

groter en steeg van 878.670 F naar 959.730 F.

WIJTINGAANVOER WEER GESTEGEN

Niettegenstaande ook in januari 1963 nogal veel wijting werd aangevoerd kregen we er dit jaar toch nog meer. Inderdaad, de aanvoer steeg van 310.133 kg naar 379.014 kg. Het is werkelijk spijtig dat er niet meer vraag is naar deze vissoort die doorgaans wordt aanzien als minderwaardig. Dit alles in verband met een prijsdaling voor wijting die nog slechts een gemiddelde haalde van 6,29 F. Ook vorig jaar was die prijs niet zo schitterend, toen werd er 6,67 F voor betaald. De opbrengst is dit jaar gestegen en wel van 2.068.760 F naar 2.385.390 F.

Er werd wijting aangevoerd van bijna alle visgronden, meest echter van IJsland, het Kanaal en de West. Deze van de West kreeg meestal de beste prijs, deze van IJsland werd veelal opgevangen.

PLATVIS WAS GOEDKOPER

Niettegenstaande er eerder weinig schepen naar de Witte Bank, de Kreeftenput of de Oost trokken was er toch een behoorlijke platvisaanvoer. Deze was zoal gelijk aan deze van verleden jaar. In plaats van 229.051 kg kregen we echter maar 226.868 kg. Zoveel minder is dit wel niet, samen echter met een lichte daling van de gemiddelde prijs gaf dit toch een opbrengst die verminderde van 1.437.100 F naar 1.398.660 F. Schitterend was de platvisprijs vorige maand zeker niet aangezien ze verminderde van 6,27 F naar 6,16 F. De opvangprijs voor winterse pladijs is 5 F, zoveel zijn we daar niet boven gebleven. De best verkochte sorteringen waren de kleinere. Groot platvis ging meestal ofwel naar de opvangregeling ofwel naar de kopers die ze kochten voor Engeland. Platvis van de Noordzee en van het Kanaal werd best verkocht, dit van de West en de Oost kreeg de laagste prijzen. Deze waren ook het magerst en hadden dus weinig handelswaarde. Daarom is het ook dat de opvangprijs verlaagd wordt van 6 naar 5 F.

MEER ROG AAN HOGERE PRIJZEN

De aanvoer van rog is tijdens de maand januari van dit jaar tamelijk ruim geweest, zelfs ruimer dan vorig jaar. Dit kan dan uitgelegd worden dor het feit dat dit jaar meer schepen naar de visserijgronden van het Kanaal trokken. De rogvangsten zelf waren niet zo heel groot en werden derhalve steeds vlot en duur verkocht. De prijs steeg inderdaad van 9,31 naar 10,28 F. De aanvoer liep op van 237.095 kg naar 259.424 kg en de opbrengst steeg van 2.207.840 F tot 2.666.068 F. Keilrog vooral was tijdens de voorbije maand erg duur terwijl de moerroggen eveneens flinke prijzen haalden. Feitelijk waren het alleen katrog en vliegers welke dienden opgevangen te worden.

MINDER MAAR DUURDERE « ANDERE SOORTEN »

De aanvoer van de zogenoemde « andere soorten » was beduidend kleiner dan vorig jaar. Dit zal dan ook wel zijn oorzaak vinden in de kleinere aanvoer van IJsland waardoor vooral de aanvoer van rode zeebaars, leng, hondstong, schotse schol en zeewolf kleiner is geworden. Deze kleinere aanvoer was evenwel van aard dat de prijzen zodanig stegen dat uiteindelijk slechts een verschil van 200.000 F in opbrengst werd geboekt. Zeer duur werden in de januari maand rode zeebaars, leng (witte en vooral blauwe) steenschol, rode knorhaan en hondstong verkocht. De gemiddelde prijs steeg trouwens van 9,29 naar 12,41 F per kg. De aanvoer daalde van 1.104.850 kg naar 808.175 kg terwijl de opbrengst verminderde van 10.261.012 F tot 10.029.978 F. Een catastrofe was het dus zeker niet.

De totale aanvoer van bodemvis was uiteindelijk veel kleiner dan vorig jaar in januari aangezien deze verminderde van 3.510.343 kg naar 2.612.019 kg. Dit is dus ruim 890.000 kg minder en dit in slechts één maand. Al was de prijs een stuk hoger dan verleden jaar toch kon niet worden belet dat de opbrengst terugviel van 38.561.538 F naar 32.176.101 F, hier dus een vermindering van 6.385.000 F. De prijs per kg steeg van 10,98 F naar 12,31

MEER HARING, SPROT EN GARNAAL

De kustvisserij heeft het in de maand januari van dit jaar zeer goed gedaan. Ze brachten veel meer sprot, heel wat garnaal en ook enkele keren mooie haringvangst in de afslag. Zodoende kwamen ze tot een officiële opbrengst van nagenoeg 2.800.000 F waar ze vorig jaar slechts 1.809 F boekten. We mogen dus wel zeggen dat de maand januari de maand van de kustvisserij is geweest. Die mensen mogen trouwens ok wel een stuk van de koek hebben. Het spreekt vanzelf dat bij dergelijke aanvoer van sprot en garnaal de prijs lager is geweest dan in 1963 en zelfs lager dan normaal. Sprot werd opgevangen aan een prijs van 0,70 F per kg omdat er vanwege de handel helemaal geen belangstelling meer was. De haring die aangevoerd werd was zeer klein en kreeg hierdoor een niet bijzonder hoge prijs. De gemiddelde prijs beliep dan ook maar 3,89 F, waar de opvangprijs voor dit soort haring 3,20 F bedraagt. In totaal kregen we 97.580 kg haring die een bedrag van 380.308 F vertegenwoordigden. Vorig jaar brachten 4.762 kg haring 61.300 F nadat ze gemiddeld aan 12,87 F per kg waren verkocht geworden.

BESLUIT

Uit bovenstaande blijkt wel dat januari best is geweest voor de kustvisserij en redelijk goed voor de middenslagvisserij. De Noordzeeschepen en de IJslanders konden renderende vangsten brengen. De Westvisseren waren in feite de zwakke broertjes.

Toch zullen de meesten wel akkoord gaan en willen hun naam zetten indien zij ook in de komende maanden dergelijke resultaten zouden weten te bereiken. Mocht dit het geval zijn.

Propagandavereniging voor Visverbruik

1. Activiteiten in Normalscholen

Vroeger werden in de Middelbare Technische Normalscholen voor Huishoudkunde wedstrijden voor de beste visschotels ingericht.

Teneinde een vernieuwing tot stand te brengen werd einde vorig jaar besloten een proef te doen met het inrichten van ééndagsbezoeken aan de kust.

Het spreekt vanzelf dat vispropaganda in deze scholen van uiterst groot belang is. Het gaat hier immers om leerlingen welke in een zeer nabije toekomst het diploma van regentes in de huishoudkunde zullen behalen en in deze functie als lesgeefster in huishoudscholen zullen tewerkgesteld worden. Door hen te bewegen en te overtuigen zullen ze in de toekomst onze propagandisten zijn. Dit was het doel. Immers de meeste van deze meisjes hebben niet het minste idee van aanvoer, verwerking, ... e.d. Hen dichter hierbij brengen wekt ontegensprekelijk hun belangstelling op.

Het principe was deze meisjes een geleid bezoek te laten brengen aan de vismijn te Oostende, daarna een diepvriesinstelling en tenslotte een konservennijverheid. 's Middags zou een eetmaal aangeboden worden. Alles zou voor de leerlingen volledig gratis zijn.

De uitwerking verliep als gesmeerd. De proef geschiedde met 5 scholen namelijk:

Techn. Instituut van de Ursulinen, O.L.V. Waver op 4-12-1963.

Mariagaarde Instituut, Westmalle op 9-12-1963.

Instituut St Jozef, Tielt op 29-1-1964.

O.L.V. van de Rozenkrans Instituut, Velm op 19-2-1964.

Vrij Technisch Instituut, Hasselt op 26-2-1964.

In totaal brachten aldus ruim 150 leerlingen en onderwijzeressen een bezoek.

Te 8.30 uur begon het geleid bezoek in de Stedelijke Vismijn. Dhr F. Pauwels, wist met zijn gekende spraakzaamheid vanaf het eerste tot het laatste ogenblik de belangstelling gaande te houden. Praktisch geen van de leerlingen had ooit een bezoek aan de vismijn gebracht en vanzelfsprekend maakte het geheel van aanvoer, verkoop, verhandeling, enz... een grote indruk op de bezoekers.

Rond 10 uur liep het bezoek aan de mijn teneinde en werd een bezoek gebracht aan het Stedelijk Technisch Instituut voor Industrie, Handel en Hotelwezen te Oostende. De leerlingen hadden aldaar de gelegenheid de keuken in werking te zien. Dit gaf een klaar beeld nopens de opleiding van de leerlingen welke cursus volgen aan het Stedelijk Technisch Instituut en maakte het mogelijk een inzicht te krijgen van wat al komt kijken wanneer een eetmaal moet bereid worden voor groepen. Na het keukenbezoek gaf Mevr. Pauwels, regentes, een les in de studiezaal van het Instituut over

prijzen zouden moeten betaald worden bij aankoop van vis deze week.

3. Oprichting van werkgroepen in de schoot van de Propagandavereniging voor Visverbruik

Teneinde de werkzaamheden te vergemakkelijken en een meer doelmatige activiteit aan de dag te leggen, werden 3 werkgroepen opgericht in de schoot van het directiekomité van de Propagandavereniging voor Visverbruik.

Een eerste werkgroep, onder leiding van dhr Smislaert zou zich speciaal inlaten met alle administratieve aangelegenheden. Een tweede werkgroep onder leiding van Mevr. De Rycke-Geerinckx, zou de activiteit van de huishoudelijke afdeling organiseren en uitbouwen. Een derde werkgroep, onder de leiding van dhr P. Blaret zou zich speciaal toelagen op het opmaken van het programma.

4. Financiering van de Propagandavoering.

Onderhandelingen zijn thans aan gang teneinde grotere financiële middelen ter beschikking te hebben. Vooralnog kan desbetreffend weinig medegedeeld worden, gezien de besprekingen met de kustgemeenten en private sectoren tot op heden nog tot geen definitief voorstel geleid hebben.

5. Beheerraadszitting en Algemene Vergadering

Op zaterdag 14-3-1964 zal in de vergaderzaal van de Bedrijfsraad voor de Zeevisserij, te 10 uur een beheerraadszitting plaats grijpen, waarna de statutaire jaarlijkse Algemene Vergadering zal doorgaan.

Punten op de dagorde van de Algemene Vergadering.

1. Jaarverslag over de activiteit 1963.

2. Goedkeuring van de rekeningen per 31-12-1963.

3. Ontlasting te verlenen aan beheerders en commissarissen.

4. Goedkeuring van het budget 1964.

Sekretariaat Propagandavereniging voor meer Visverbruik, Hendrik Baelskaai 25, Oostende.

REDERS en
VISSERS,
voor uw

SOCIALE LASTEN en BOEKHOUDING

wendt U in volle
vertrouwen tot de
beroepsvereniging

HAND IN HAND

O. V. A. VISMIJN OOSTENDE Tel. 721.73

Oostendse Gemeenteraad en de havenwerken

Al wie het verslag van de zitting van de gemeenteraad in ons nummer van heden leest, zal met ons moeten bekennen dat onze vrome gemeenteraadsleden beter hun pak en zak zouden maken en naar huis gaan.

Inderdaad, buiten een interpellatie van raadsleden Dehondt en Van Langenhove, schijnt de rest zich weinig aan te trekken omtrent de formidabele kaakslag welke de Waalse socialistische minister van Openbare Werken aan de stad Oostende en zijn administratie van Bruggen en Wegen komt te geven.

70 miljoen voorzien voor jachthavens langs de kust maar achtereenvolgens 78 miljoen kredieten schrappen voor de zo noodzakelijke verbreding van de Oostendse haven, 11 miljoen voor het versleten staketsel aan de sluis Demey en het schrappen van de kredieten voor het dok en slipway van de vissershaven, schijnt in de ogen van onze gemeenteraadsleden van weinig belang. We zouden moeten beginnen geloven, dat die mensen er juist komen zetelen om te kunnen zeggen dat ze gemeenteraadslid zijn en voor de rest zich weinig aantrekken van wat het gemeentebestuur al of niet doet om tegen deze ongehoorde handelwijze op te treden.

Waarom wordt er geen vergadering belegd met de mandatarissen van ons arrondissement?

Werden deze ingelicht van de wijze waarop het stadsbestuur zal reageren? Het lakonisch antwoord van schepen Lauwereins geeft alleen een triestige indruk.

wijten. Hij is er pas en wordt voor voldongen feiten gesteld.

En wat zal hij kunnen doen opdat voor de visserijhaven toch iets zou gedaan worden.

Er is één miljoen voorzien! 't is al en wat betekent dit als men ziet hoeveel reders, vissers en vishandelaars aan de stad jaarlijks opbrengen om de gaten op ander domein te vullen.

Men zou moeten beginnen geloven dat een stad zonder gemeenteraad even goed zou geleid worden als met 25 mensen, waarvan er 20 komen om te knikken.

De openbare opinie heeft in de laatste jaren een treurige indruk omtrent de rol door deze raad vervuld. Ondertussen stellen we vast hoe in andere havens en in andere landen van de Euromarkt alles in het werk gesteld wordt om de havens, de verkoopmethodes, het laden en lossen te moderniseren en hoe langzaam maar zeker Oostende tot een vijfderangshaven zal herleid worden, zowel op handels- als op visserijgebied.

Tenware schepen Vande Kieboom, die geen geld wordt ter beschikking gesteld, mirakels kan verwezenlijken in de korte periode dat hij het zieke kind zal hoeven te leiden.

En aan mirakels geloven we nu eenmaal niet, niettegenstaande alle C.V.P.-Socialistische coalities.

Wat schepen Vande Kieboom betreft, we kunnen hem niets ver-

PROF. VAN STRAELEN OVERLEDEN

Begin deze week bereikte ons het bericht van het overlijden van professor Victor Van Straelen in de ouderdom van 75 jaar.

De afgestorvene die ondermeer oprichter was van het Nationaal Instituut voor Landbouwstudie in Congo en voorzitter van het bestuur van het Nationaal Albertpark in vernoemde gewezen Belgische kolonie, was in de wetenschapsmiddens een zeer gekende figuur.

Wijlen professor Van Straelen was evenwel ook in onze visserij geen onbekende vermits hij, na zijn op pensioenstelling als directeur van het Natuur-Historisch Museum te Brussel, aangesteld werd als ge-coöpteerd lid van de beheerraad van het Zeewetenschappelijk Instituut te Oostende. Deze functie vervulde hij van 1955 tot op heden.

Bij het verscheiden van professor Van Straelen is een groot mens heengegaan.

Ons blad biedt dan ook aan de familie Van Straelen de meest oprechte blijken van deelneming aan.

— B

HEBT U REEDS DE NIEUWE

Kaart van de Vlaamse Banken

80 F

Ook met deccalijnen

NOORDZEE BOEKHANDEL Vindictivelaan, 22 Oostende

IN MEMORIAM...

Reder Maurits Lepeire



De dood slaat toe... wreed, hard en onverwacht. Zo ook vorige week zaterdag toen Maurits Lepeire, reder van de O.154 « Georges-Georgette », op wrede en onverwachte wijze ontrukt werd aan zijn familie en vele vrienden.

Niets liet nochtans een dergelijke tragische afloop vermoeden. Donderdag jl. had hij zich weliswaar een weinig ongesteld gevoeld en besloten een beetje rust te nemen. Een bijgeroepen geneesheer stelde een te hoge bloeddruk vast, wat wel meer voorkwam bij reder Lepeire...

Vrijdag verbeterde de toestand derwijze dat hij reeds zaterdag besloot zijn bed te verlaten.

Het noodlot heeft het echter anders gewild, want tijdens een lichte maaltijd, zaterdagmiddag nam hij op schielijke wijze afscheid van dit aardse leven.

X X X

Maurits Lepeire werd geboren te Oostduinkerke op 14 februari 1896.

In onze visserijmiddens was Maurits Lepeire een goedgeziene figuur. Op zijn eigen bescheiden en enig-

zins teruggehouden manier beredderde hij de uitbating van zijn vaartuij, de O.154 « Georges-Georgette » op een bewonderenswaardige wijze.

Hij stond tenandere reeds van kindsbeen af in de visserij. Zo was hij lange tijd werkzaam bij de « Pêcheries à Vapeur », alwaar hij respectievelijk als schipper en stuurman d. grote treilers van de ver-noemde rederij bemande.

Het was in het jaar 1929 dat hij besloot op eigen vleugels te vliegen en overging tot de nieuwbouw van een middenslagtreiler, die de O.154 « Georges-Georgette » zou worden. Het was de scheepswerf Panesi die belast werd met de konstruktie en in de maand juli van ditzelfde jaar ondernam de gloednieuwe treiler haar maiden-trip om doorheen de jaren het wel en het wee van onze visserijbedrijvigheid mede te maken. In de oorlogsjaren verhuisde de familie Lepeire naar Engeland, alwaar het vaartuig werd aangeslagen door de Britse admiraliteit.

Na de oorlogstroebelen kwam reder Lepeire met zijn familie terug naar Oostende alwaar verder de visserij werd bedreven.

EEN VERDIENSTELIJK MAN

Wij hebben reder Lepeire persoonlijk gekend als een vriendelijk en werkzaam man. Met de meeste zorg wijdde hij zich aan de uitbating van zijn vissersvaartuig. Steeds kon op hem beroep gedaan worden en vaak bood zijn hulpvaardige hand een welkome steun, waar en wanneer: dit nodig bleek. Tijdens de jongste wereldoorlog werd hij ver-eerd met talrijke vereremeringen. Zo was hij ondermeer vuurkruiser, was houder van het oorlogskruis met palm, de overwinningsmedaille, de herinneringsmedaille en nog talrijke andere militaire eretekens.

Bij het verscheiden van reder Maurits Lepeire is een goed mens heengegaan, waarvan de herinnering steeds zal bijblijven. Ons blad biedt dan ook aan de familie de meest oprechte blijken van deelneming aan bij dit onverwachte maar zware verlies. — B

ARBEIDSONGEVALLEN IN DE VISSERIJ

Toen aan boord van de Z.548 « Flamingo » van reder Mw Haerinck J., de korre werd ingehaald is de matroos André Dhondt uit Heist aan Zee gevallen over een bakplank. Hierdoor bezeerde hij zich aan zijn rechterscheenbeen, waardoor hij 8 dagen werkonbekwaam zal zijn. — B

Eveneens bij het inhalen van de korre aan boord van de Z.444 « l'Avenir » van reder Leon Desmidt bezeerde schipper Couwijzer Constant uit Heist zich aan zijn linker-been. Ook hier is een werkonbekwaamheid van veertien dagen het gevolg. — B

GEMERKTE PLADIJS EN TONG GEVANGEN

Op de visserijgronden, gelegen op 50 mijl ten Noorden van Zeebrugge werd door de Z.476 « Noorderblik » van reder Desmidt Leon twee pladijzen gevangen van respectievelijk 23 en 18 cm lengte. Deze pladijzen droegen de volgende kentekens: ET0796 en YM1548.

Op de visserijgronden van het Kanaal werd eveneens een gemerkte vissoort gevangen. In dit geval betrof het een tong die gevangen werd aan boord van de Z.527 « Mercurius » van de rederij Neyts. De merkte tong had een lengte van 31 cm en droeg het kenteken ED.3456.

In beide gevallen werd door de schippers melding gemaakt aan het waterschoutsambt. — B

Zes zaken op de rol

De onderzoeksråd voor zeevaart kwam woensdagnamiddag in het Gerechtshof te Oostende bijeen, onder voorzitterschap van dhr Vandercruysse, rechter bij de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen.

Het ambt van openbaar ministerie werd waargenomen door rijkskommissaris Bentein. Het werd een ware marathonzitting, aangezien niet minder dan 6 gevallen behandeld werden, waaronder een vonnis.

Bij de aanvang van de zitting, werd de zaak opgeroepen betreffende de O.266 « A Dea Datus », die op 12 februari 1964 strandde ter hoogte van de havendamkop te Zeebrugge. Het vaartuig stond onder bevel van schipper Albert Ackaert, die ter zitting zijn zeeverslag bevestigde en aanstipte dat de stranding geschiedde bij mooi weder en bij terugtrekkend water. Er was bovendien geen verkeer in de havengeul. Schipper Ackaert, die aanvankelijk als getuige verscheen, doch naderhand als betrokkene optrad, gaf toe, dat hij op een gegeven ogenblik een onvoorzichtige koers heeft gevolgd, wat aanleiding gaf tot de stranding. Tijdens een volgende zitting zal de rijkskommissaris zijn vordering uitspreken.

HET VERGAAN VAN DE O.780

Hierop werd het woord verleend aan mr Felix, verdediger van schipper Albert Bogaert wiens vaartuig de O.780 « Stormvogel » in de Noordzee verging, nadat het lek was geslagen tengevolge van een onbekende oorzaak.

De rijkskommissaris, aldus mr Felix, verwijt schipper Bogaert dat hij niet tijdig hulp heeft ingeroepen toen hij vastgesteld had dat zijn vaartuig water maakte. In verband hiermee werden weliswaar tegenstrijdige verklaringen gegeven.

ERRATA :

Z.482 «Breydel» — Bt. 49,23 i.p.v. 49,43.

Z.577 «Sabrina» — i.p.v. «Sabrina II».

NIEUWE VAARTUIGEN :

O.26 «De Parel» — O.P.A.Z.; Nt. 31,38; Bt. 117; werf 13; staal; bouwjaar 1963; motor Baudouin; 300 pk; nr. 570079, bouwj. 1963. Eigenaar: Wed. Calcoen Maurice-Haelewyck, G. Gezellestraat 12, Stene.

Navigatie-instrumenten: RF - DN - DNP - DF - US.

Bewijs van nationaliteit: 6.12.1964.

N.720 «André-Jeanine» — O.Q.C.T.; Nt. 19,33; Bt. 63,96; werf 38; staal; bouwjaar 1963; motor Bolnes; 200 pk; nr. 1959, bouwjaar 1963.

Eigenaars: Mr. & Mevr. Marcel Vercoutter-Bogaert, Albert I-laan 85, Nieuwpoort.

Navigatie-instrumenten: RF - DN - DF - US.

Bewijs van nationaliteit: 4.2.1964.

VERANDERINGEN VAN EIGENAAR :

O.286 «Charles-Henri» — eigendom van Rederij Lans pvba (versche-

verzachtende omstandigheden in acht te nemen. Vonnis zal eerlang geveld worden.

PLEEGDE DE N.232 VLUCHTMISDRIJF

Hierop wordt een bepaald belangrijke zaak opgeroepen, nl. de aanraking tussen de Nieuwpoortse eenheid N.232 «Carina» en het Franse vissersvaartuig B.2383 in de Noordzee op 19 oktober 1962.

De rijkskommissie was niet bepaald mals in zijn strafvordering, in acht nemend dat hij vroeger reeds een schorsing van 14 dagen vorderde ten overstaan van de Nieuwpoortse schipper Lahaye. Naderhand werden de debatten evenwel heropend, daar zekere nieuwe feiten aan het licht waren gekomen.

De N.232, aldus de rijkskommissie, was naar de Sandettievisgronden vertrokken en voerde alle voorgeschreven lichten. Naderhand deed zich een aanvaring voor, in volle nacht, met een Frans vissersvaartuig, de B.2883, die eveneens de vereiste lichten voerde. Toegegeven werd, dat de aanvaring in hoofdzaak te wijten was aan een slechte uitkijk aan boord van de N.232, die met haar bakboordzijde in aanraking was gekomen met de stuurboordzijde van de B.2883. Na de aanvaring zette de N.232 haar weg voort en doofde zij haar lichten. Franse vissersvaartuigen zetten hierop een achtervolging in en konden naderhand de N.232 identificeren. De Franse schipper van de B.2883 zou naderhand klacht indienen ten laste van de N.232 uit hoofde van vluchtmisdrijf.

De rijkskommissaris kloeg verder de slechte vaart van de N.232 aan, en weerlegde de bewering, als zou de N.232 een uitlopende vaart geboden hebben op het ogenblik van de aanvaring.

Z.471 «Jan Bart I» — eigendom van Vantorre René & Armand.

Adres: Steenstraat 75, Heist a/zee.

Bewijs van nationaliteit: 24.2.1964.

N.3 «Rita» — eigendom van: Rathe Julius.

Adres: Kaai 13, Nieuwpoort.

Motor: 100 pk inplaats van 100/120 (4).

Navigatie-instrumenten: DF bijvoegen.

Bewijs van nationaliteit: 27.2.1964.

Z.523 «Jeanne-Madeleine» — eigendom van Beernaert Camiel.

Adres: Graaf d'Ursellaan 37, te Heist a/zee.

Bewijs van nationaliteit: 27.2.1964.

NIEUWE MOTOREN :

Z.264 «King Charles the Second» — motor Scania Vabis; 120 pk; nr. 821.256, bouwjaar 1963.

O.46 «'t Zal wel gaan» — nieuwe motor G.M.; 100 pk; nr. 67147360, bouwjaar 1963.

VERANDERING VAN EIGENAAR EN THUIHAVEN :

Z.93 «Julien-Virginie» — wordt N.93 «Santa Maria».

Eigendom van Puystiens Fernand.

Adres: Langestr. 7, Nieuwpoort.

Bewijs van nationaliteit: 19.2.1964.

makkelijk kon ontdekken en slechts bij vergissing doofde hij de andere lichten, aldus mr Ollivier, die ook nog aanstipte dat de boetstraffelijke rechtbank te Brugge schipper Lahaye reeds verwees tot een boete van 10.000 F wegens het niet bekend maken van zijn identiteit na de aanvaring, en tot 1.000 F boete wegens nalatigheid bij de aanvaring van de B.2883.

Gezien het degelijk verleden van de betrokken schipper, vroeg pleiter tenslotte opdat de raad de straf niet hoger zou bepalen dan de eerste vordering van de rijkskommissaris. Vonnis wordt eerlang geveld.

MOTOR VAN O.242 SPRONG STUK

Hierop kreeg de raad gedurende meer dan een uur, heel wat onthutsende antwoorden te horen, en zulks in verband met het motordefekt aan boord van de O.242 «Jeanne-Maria», in de IJslandse wateren op 16 en 17 september 1963. De O.242 diende naderhand opgesleept door de Poolse treiler «Brynicia».

Als betrokkene verscheen motorist Prosper Wackenier, die bijgestaan werd door mr Demeere.

Uit de verslagen blijkt dat de O.242 op 16 september 1963 had af te rekenen met een ernstige motorbraak. Al het vers water van het afkoelingsstelsel was verdwenen, zodat de motorist voorstelde, de afkoeling over te schakelen op zee-water. Naderhand sloeg de motor vaak op hol. Er werd radiofonische raad gevraagd met de vroegere motorist van de O.242, die alsdan op de Z.212 voer, doch er kon geen oplossing bereikt worden. Schipper Duyck van de O.242 stelde naderhand vast op de brug, dat de olie-druk van de motor verminderde, doch de motorist antwoordde, dat zulks geen rechtstreeks gevaar opleverde. Plots deed zich een zware slag voor in de motor, die stil gelegd werd, terwijl men bepaalde stukken nazag. Er bleek een kleine leiding gesprongen, die men voorlopig herstelde. Naderhand zette de motorist, zonder enige verwitting of toelating van de schipper, de motor opnieuw in werking, doch deze sprong met een hevige knal volledig stuk.

Het kwam tijdens de zitting tot een langdurige gedachtenwisseling tussen leden van de raad en motorist Wackenier, die staande hield dat zich op bepaalde belangrijke leidingen geen temperatuurmeters bevonden.

Raadslid Becu stelde evenwel vast dat de motor van de O.242 gedurende ruim twintig minuten op volle toeren draaide zonder enige afkoeling, en dat de motorist naderhand koud zeewater in de overhitte motor liet stromen, wat vanzelfsprekend tot het noodlottig stukspringen aanleiding gaf.

Uit hoofde van bepaalde technische bijzonderheden, drong de rijkskommissaris aan, opdat enkele raadsleden zich aan boord van de O.242 zouden begeven, teneinde

ter plaatse, bepaalde beweringen van de motorist aan de werkelijkheid te toetsen.

Zulks zal dan ook op donderdag 5 maart geschieden.

AL TE LICHTZINNIG OPTREDEN

Hierop werd schipper Fernand Duyck ondervraagd. Hij bevestigde dat de motorist zonder enige toelating de motor opnieuw op gang bracht, doch tijdens zijn verdere ondervraging kreeg de raad heel wat tegenstrijdige verklaringen te horen. De schipper zag eveneens, hoe een leiding gebroken was en hoe de machinekamer vol stoom was.

Dat de motor af en toe op hol sloeg, vond de schipper niet onrustwekkend, zodat hij zijn vaartuig verder liet varen.

Op vraag van raadslid Becu waarom hij zijn motor liet doordraaien, ook al haperde er iets met het afkoelingsstelsel, antwoordde de schipper dat hij zulks deed, omdat er storm op zee heerste, en dat hij de motor nodig had om onmiddellijk in te grijpen in geval van nood. Zulks lokte vanwege raadslid Becu de verklaring uit, dat er ook nog andere middelen bestaan voor de schippers, om, ook zonder draaiende motor, net hoofd te bieden aan hevige stormweder.

Verder stipte de raad aan, dat het de plicht is van elke schipper, om zo snel mogelijk de omstandigheden dit toelaten, een onderzoek in te stellen naar de oorzaak van bepaalde ernstige feiten, die zich aan boord voordoen van een vaartuig. Dit werd door schipper Duyck al te lichtzinnig gedaan. Tenslotte gaf schipper Duyck nog toe dat men ook reeds vroeger last had met de motor van de O.242, alhoewel het nooit zo erg was als de laatste maal.

DE STRANDING VAN DE Z.542

De raad behandelde vervolgens de stranding van de Z.542 «Angelus». Schipper François Devoogt, eerst getuige en naderhand betrokkene gaf toe dat hij zich vergiste bij het uitvaren van de Britse haven Fleetwood op 22 januari 1964 tijdens de nacht en bij mistweder. Zijn vergissing hield vooral verband met bepaalde lichten, die hij voor bekeningslichten aanzag. De Z.542 liep vast, en kreeg zelfs een houten paal in de voorpiek, zodat grondige herstellingswerken noodzakelijk bleken. Verder gaf de schipper toe, dat hij nog nooit een kaart betreffende de haven van Fleetwood had geraadpleegd, ook al is deze haven, één van de moeilijkste havens van Groot-Brittannië. De rijkskommissaris zal eerlang vonnis vellen.

VONNIS INZAKE AANVARING O.286 MET STAKETSSEL

Tenslotte velde de raad vonnis in zake de aanraking van de O.286

(Lees verder op keerzijde)

Een koleirig visser-redertje

Waarde kollega,

Ik noem u zo, niettegenstaande ik zeer goed weet dat u geen journalist bent, maar ik noem u zo omdat ik uw open brief aan mij buitengewoon goed vind opgesteld, hoewel men er zeer duidelijk in kan lezen dat u deze brief niet zelf geschreven hebt.

Allerminst wil ik beweren dat u een stommerik zoudt zijn, maar ik durf wel beweren dat u niet weet wat Brutus heeft gezegd en nog veel andere punten meer bewijzen dat u iemand anders hebt doen schrijven in uw plaats.

Geloof nu niet dat ik het een drama vind wanneer u uw gedachten en meningen hebt laten neerschrijven door een buitenstaander, maar ik kan het anderszinds toch ook niet erg waarderen wanneer u wilt zich toeien met vreemde pluimen.

Het plezantste van gans uw open brief was intussen dat de redactie van het Visserijblad overtuigd was dat uw brief door mij werd geschreven, dat ik dus een brief aan mezelf zou gezonden hebben, dat komt nogmaals omdat u niet de moed hebt gehad uw brief met uw ware naam te ondertekenen. Spijtig, onderteken in het vervolg uw artikelen, kollega, en vraag aan de redactie dat men uw naam voor de lezers zou geheim houden, dat ware toch veel eerlijker!

Maar u hebt mij eigenlijk een heel ander antwoord gevraagd, en wel een antwoord over

DE BESCHERMKLEDIJ

« Wat is er overgebleven van het prachtig oratorisch verzet van 20-12-1963 ? »

Als ik goed ben ingelicht wordt hier een vergadering bedoeld waarop dhr P. Vandenbergh, met het hem eigen dynamisch geweld,

de aanwezige reders heeft willen doen begrijpen dat de Rederscentrale grotelijks verkeerd zou handelen met zelf de beschermkledij te willen uitgeven. Alle aanwezige reders hebben toen de spreker gevolgd en zich akkoord verklaard tegen de handelwijze van de Rederscentrale te protesteren en te zullen weigeren de aankoopbons bij de Rederscentrale aan te kopen.

Dat was het toch, nietwaar, waarde kollega ?

Welnu, de Rederscentrale heeft het niet willen geloven dat hierdoor al te hoge en onnodige kosten zouden gemaakt worden en de Rederscentrale heeft, vóór dat er een algemene vergadering tot stand kwam, onmiddellijk een gedeelte van de bewuste beschermkledij aangekocht.

Wanneer de bestaande handelaars in deze goederen, na zich verenigd te hebben, konden bewijzen dat een groot aantal reders bij hen zouden aankopen en níét bij de Rederscentrale, heeft de Rederscentrale zich bereid verklaard de zaak opnieuw te willen bespreken.

Hoe groot het oratorisch verzet ook mag geweest zijn, we moeten toegeven dat de Rederscentrale toen reeds een hoop geld had uitgegeven, geld dat van de reders afkomstig is en dat een groot verlies zou betekenen voor iedere reder, wanneer de Rederscentrale er niet zou in gelukken de aangekochte goederen opnieuw te verkopen. Zelfs als de Rederscentrale zich toen bereid verklaarde niet zelf deze kledij uit te geven, zou er toch een massa materiaal aan gutters, laarzen, enz. blijven te rotten liggen in de magazijnen van de Rederscentrale.

Dat ware toch een schandelijk verlies geweest voor iedere reder ?

De ASAM-handelaars hadden koppig kunnen weigeren om een compromis af te sluiten en de Rederscentrale hebben laten zitten met de gebakken (rottende) peren! Zij

hebben dit niet gedaan, zij hebben integendeel een onderhandeling aanvaard, ten voordele van de reders, want de door de Rederscentrale aangekochte materialen zullen nu toch misschien geleidelijk ten gelde gemaakt worden in plaats van een EEUWIGE verliespost te zijn.

Dat de handelaars in kwestie, benevens hun welwillendheid, ook iets voor zichzelf hebben geëist is ons inziens menselijk en in dit geval zeer normaal, zodat zij besloten hebben, wanneer zij de kledingstukken van de Rederscentrale zullen verkopen, dat de Rederscentrale de aankoopbons moet uitgeven, zodat de betrokken handelaars geen grotere financiële risico's zouden moeten dragen.

Anderzijds schijnt de Rederscentrale te hebben doen gelden te mogen een blijvende controle uitoefenen op ASAM, om aldus deze maatschappij te beletten in de toekomst de prijzen voor de beschermkledij naar willekeur te verhogen.

De Rederscentrale heeft voorbarig gehandeld, akkoord. Maar als het kalf der reders half verzopen was, hebben de ASAM-mensen dat kalf gered, dat vind ik persoonlijk nu toch niet zo een verschrikkelijke schande!

Het ware beter anders geweest, maar gedane zaken nemen geen keer, wat niet belet dat, wanneer er op de algemene vergadering van de Rederscentrale, die er toch schijnt te zullen komen, voldoende koleirige vissers-redertjes zouden aanwezig zijn, de verantwoordelijken van de Rederscentrale zouden verplicht kunnen worden zich te verantwoorden.

Maar hoeveel koleirige reders zullen er op die algemene vergadering aanwezig zijn en hoevelen zullen er hun mond durven openen.

Weet u, kollega, wie éér wel zal aanwezig zijn om onze durvende reders te tellen ?

DE MUGGEZIFTER

Zij hadden pech...

STORMSCHADE

Terwijl de B.603 van de rederij Derycker de visserij bedreef werd het vaartuig plots verrast door een hevige stormweder, op de gronden van de «solepit». Hierdoor werd het bazaarzeil afgerukt en werd de boot overboord geslagen.

Schipper Braet slaagde er niettemin in zijn vaartuig veilig de thuishaven binnen te brengen. — B

OPSLEPING

In de omgeving van de Noordhinder kreeg de Z.149 van reder Depaape af te rekenen met schroefdefekt. Gezien geen enkel vissersvaartuig in de omtrek was, diende de schipper beroep te doen op de sleephulp van de sleepboot «De Zeetijger» die het defekte vaartuig veilig de haven binnensleepte. — B

WINCHSCHADE

Tijdens de visserij sloeg de korre van de Z.453 van reder Martony Leon vast aan een zich onderwater bevindend voorwerp. Door de ruk werd de winch gebroken. — B

BRAND AAN BOORD

Terwijl de N.276 van reder Plaetevoet Roger gemeerd lag in de vissershaven brak in de machinekamer een lichte brand uit. Schipper-eigenaar Plaetevoet slaagde er evenwel in zelf de brand te blussen. De schade is zeer gering. — B

Bij het versien

Maurits Lepeire is een goed mens heengegaan, waarvan de herinnering steeds zal bijblijven. Ons blad biedt dan ook aan de familie de meest oprechte blijken van deelneming aan bij dit onverwachte maar zware verlies. — B

Zes zaken op de rol

(Vervolg van blz. 13)

« Charles-Henri » met het Oosterstaketsel op 28 november 1963. Het vaartuig stond onder bevel van schipper M. Anseeuw, die zich plichtig maakte aan een roekeloze vaart en derhalve een schorsing van 15 dagen opliep.

Op 28-11-1963 rond 10.50 uur verliet de O.286 « Charles-Henri » bij mistig weder de haven van Oostende, teneinde de visserij te gaan bedrijven ter hoogte van Noop-Head.

Het vaartuig kwam in aanraking met het Oosterstaketsel, liep hierdoor geen schade op en zette zijn reis normaal voort.

Het vaartuig stond onder bevel van schipper Anseeuw M., 31 jaar oud, drager van het brevet van schipper 1ste klas.

Na dhr Rijkskommissaris te hebben gehoord in zijn vordering en betrokken schipper Anseeuw M., in zijn middelen van verdediging, komt

de Raad tot de konklusie dat de aanraking van de O.286 « Charles-Henri » met het Oosterstaketsel te Oostende te wijten is aan de slordige en roekeloze navigatie vanwege betrokken schipper Anseeuw M., aldus een inbreuk makend op regel 29 van het Internationaal Reglement tot voorkoming van aanvaringen op zee, van toepassing in de wateren en havens van de kust ingevolge art. 5, 1° van het K.B. van 22-1-1929 en gewijzigd door het K.B. van 16-10-1953.

Om die redenen, doch in acht nemend zijn oprechtheid in de loop van het onderzoek, bestraft de raad betrokken schipper Anseeuw M., met de schorsing van zijn brevetten en/of vergunningen en de ontzetting van een recht om voor een termijn van 15 dagen in de betrekking als ook in deze van hoofd van de wacht te varen, dit vanaf de dag van de betekening der onderhavige uitspraak.

Verwijst betrokken schipper Anseeuw M. in de gerechtskosten.

X X X

Maurits Lepeire werd geboren te Oostduinkerke op 14 februari 1896. In onze visserijmiddens was Maurits Lepeire een goedgeziena figuur. Op zijn eigen bescheiden en enig-

ARBEIDSONGEVALLEN IN DE VISSERIJ

Toen aan boord van de Z.548 « Flamingo » van reder Mw Haerinc J., de korre werd ingehaald is de matroos André Dhondt uit Heist aan Zee gevallen over een bakplank. Hierdoor bezeerde hij zich aan zijn rechterscheenbeen, waardoor hij 8 dagen werkonbekwaam zal zijn. — B

Eveneens bij het inhalen van de korre aan boord van de Z.444 « l'Avenir » van reder Leon Desmidt bezeerde schipper Couwijzer Constant uit Heist zich aan zijn linkerbeen. Ook hier is een werkonbekwaamheid van veertien dagen het gevolg. — B

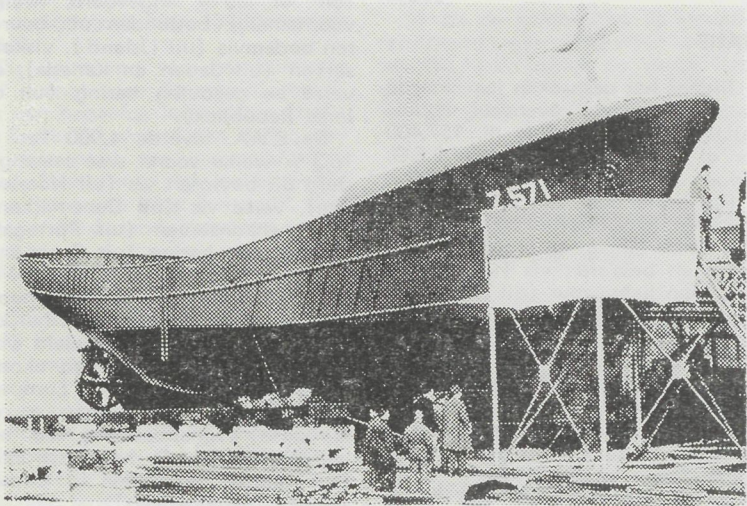
GEMERKTE PLADIJS EN TONG GEVANGEN

Op de visserijgronden, gelegen op 50 mijl ten Noorden van Zeebrugge werd door de Z.476 « Noorderblik » van reder Desmidt Leon twee pladijzen gevangen van respectievelijk 23 en 18 cm lengte. Deze pladijzen droegen de volgende kentekens: ET0796 en YM1548.

Op de visserijgronden van het Kanaal werd eveneens een gemerkte vissoort gevangen. In dit geval betrof het een tong die gevangen werd aan boord van de Z.527 « Mercurius » van de rederij Neyts. De merkte tong had een lengte van 31 cm en droeg het kenteken ED.3456.

In beide gevallen werd door de schippers melding gemaakt aan het waterschoutsambt. — B

Eerste Zeebrugse Ijslander in het water gelaten



De Z.571 «Zephir» even voor de tewaterlating

Veranderingen in de Belgische vissersvloot; februari 1964

SCHRAPPEN UIT DE VLOOT:

- O.490 «St. Antonius» — Eigenaar: C.P. Wynsberghe-Barbaix. Geschrapd op 5.2.1964.
Z.478 «Willy-Robert» — Eigenaar: Desmidt Camiel. Geschrapd op 14.2.1964.
Z.274 «Maria» — Eigenaars: Vandierendonck L. & Savels René. Geschrapd op 24.2.1964.

ERRATA:

- Z.482 «Breydel» — Bt. 49,23 i.p.v. 49,43.
Z.577 «Sabrina» — i.p.v. «Sabrina II».

NIEUWE VAARTUIGEN:

- O.26 «De Parel» — O.P.A.Z.; Nt. 31,38; Bt. 117; werf 13; staal; bouwjaar 1963; motor Baudouin; 300 pk; nr. 570079, bouwjaar 1963. Eigenaar: Wed. Calcoen Maurice-Haelewyck, G. Gezellestraat 12, Stene. Navigatie-instrumenten: RF - DN - DNP - DF - US. Bewijs van nationaliteit: 6.12.1964.
N.720 «André-Jeanine» — O.Q.C.T.; Nt. 19,33; Bt. 63,96; werf 38; staal; bouwjaar 1963; motor Bolnes; 200 pk; nr. 1959, bouwjaar 1963. Eigenaars: Mr. & Mevr. Marcel Vercoutter-Bogaert, Albert I-laan 85, Nieuwpoort. Navigatie-instrumenten: RF - DN - DF - US. Bewijs van nationaliteit: 4.2.1964.

VERANDERINGEN VAN EIGENAAR:

- O.286 «Charles-Henri» — eigendom van Rederij Lans pvba (versche-

nen in het Belg. Staatsblad van 21.1.64, blz. 1505).

Adres: St. Antoniusplein 4, Oost. Navigatie-instrumenten: RF - R - DF - US - Decca.

Bewijs van nationaliteit: 14.2.1964.
N.715 «Marcel» — eigendom van Depotter Maurice.

Adres: Astridlaan 15, Nieuwpoort. Bewijs van nationaliteit: 10.2.1964.

Z.471 «Jan Bart I» — eigendom van Vantorre René & Armand.

Adres: Steenstraat 75, Heist a/zee. Bewijs van nationaliteit: 24.2.1964.

N.3 «Rita» — eigendom van: Rathe Julius.

Adres: Kaai 13, Nieuwpoort. Motor: 100 pk inplaats van 100/120 (4).

Navigatie-instrumenten: DF bijvoegen.

Bewijs van nationaliteit: 27.2.1964.

Z.523 «Jeanne-Madeleine» — eigendom van Beernaert Camiel.

Adres: Graaf d'Ursellaan 37, te Heist a/zee.

Bewijs van nationaliteit: 27.2.1964.

NIEUWE MOTOREN:

Z.264 «King Charles the Second» — motor Scania Vabis; 120 pk; nr. 821.256, bouwjaar 1963.

O.46 «'t Zal wel gaan» — nieuwe motor G.M.; 100 pk; nr. 67147360, bouwjaar 1963.

VERANDERING VAN EIGENAAR EN THUISSHAVEN:

Z.93 «Julien-Virginie» — wordt N.93 «Santa Maria».

Eigendom van Puystiens Fernand. Adres: Langestr. 7, Nieuwpoort.

Bewijs van nationaliteit: 19.2.1964.

Een Hollandse scheepswerf liet te Heusden-Nederland voor rekening van Raymond Claeys en C^o de Z.571 «Zephir» in het water van de Maas glijden, aldus de vrijheid gevende aan de eerste Zeebrugse ijslander, die we deze zomer in België zullen mogen verwelkomen.

Deze stalen Zephir meet 38,00 m overmeten; 7,20 m breed en 4 m diep, en zal aangedreven worden door een Anglo-Belgian Company-motor van 700 pk bij 600 omw./min., voorzien van interkoeling, Kuypers hydraulische reductiekoppeling 2/1, straalbuis met bronzen zaltbommelschroef; 1 hulpmotor, koelinstallatie, centrale verwarming, evenals de totale afbouw zal geschieden onder aanneming van Van Rossum's motoren te Papendrecht; de hydraulische stuurmachine en de vislier zullen echter geleverd worden door de pvba Brusselle uit Nieuwpoort.

DE REDERIJ CLAEYS

Bij de tewaterlating van deze eerste ijslander van Zeebrugge, mogen we wel eens, samen met Raymond Claeys, terugblikken naar wat hij als reder reeds heeft verwezenlijkt en het valt ons onmiddellijk op dat Raymond Claeys in onverdeeldheid met zijn echtgenote en zijn schoonmoeder mevrouw Jeanette Savels-Haerincx, op onze kust ten persoonlijke titel eigenaar geworden is van een rederij met het grootste aantal vaartuigen; zonder een naamloze vennootschap of pvba te zijn, noch door een feitelijke vereniging met andere personen verbonden te zijn, bezit R. Claeys thans de Z.432 «Feniks» van 1932 (omgebouwd in 1958); de Z.548 «Flamingo» van 1953, de Z.560 «Viking» van 1955; de Z.570 «Triton» van 1960-1961 en de Z.262 «Thetis» van 1945 (omgebouwd in 1963); terwijl hij in november 1963 de Z.226 «Zephir» verloor, die hij thans zal laten vervangen door de Z.571, opnieuw «Zephir» genaamd.

Een rederij opvoeren van ± 39 bruto-ton naar straks ± 500 bruto-ton in tien jaar tijds, is een prestatie waarin nog niet zo heel veel reders gelukt zijn en dat onze gehele bewondering afdwingt, te meer omdat R. Claeys deze rederij volledig beheert en leidt, zijn vloot onderhoudt, de verkopen regelt, enz. zonder er een ganse staf bedienden te moeten op nahouden.

x x x

Het dynamische van R. Claeys moge blijken uit zijn reactie tegen het verlies van de Z.226, in november 1963 omdat hij er in geslaagd is om te bewerken dat, 3 maanden na het verlies van de Z.226, reeds een andere en veel grotere eenheid in vervanging werd te water gelaten. Dat hij daarom dagenlang alle werven in België en in Nederland heeft moeten aflopen, is begrijpelijk; dat hij op een Hollandse werf is terechtgekomen is een toeval en een geluk geweest, anders ware de Z.571 nooit zo vlug in het water gekomen.

De werf kon R. Claeys een buitenkans aan de hand doen zo de reder vlug genoeg zou durven en zou «kunnen» beslissen en dhr. Claeys heeft gedurfd en kon, hoewel hier toch dient gewezen te worden op de buitengewone ingenieuze inrichting van de werf die 3 werven heeft in Nederland en tevens werven in Ierland, Brazilië en Noorwegen en waar een schip van ca 200 bruto-ton in 4 stukken uit de werkplaats wordt gehesen om op de helling eenvoudig te worden aaneengelast en te water gelaten!

Intussen zien wij met grote belangstelling de verdere afbouw van het schip tegemoet om het te mogen begroeten in de komende zomer, terwijl wij de familie Claeys hartelijk gelukwensen met hun kapitaalwaardig nieuw kind dat, zo hopen wij, geen zorgenkind zal worden, maar zal blijken geboren te zijn met een lange en zeer rijke toekomst. — J.D.

Het verbruik van elektrische stroom in Oostendse Vissershaven

Art. 15 van de tariefverordening der Vissershaven bepaalt het tarief voor het verbruik van elektrische stroom eenvormig op 5,50 F per Kwh.

Dit betrekkelijk hoog tarief heeft tot gevolg dat de scheepsherstellers, die van onze slipways gebruik maken, moeilijkheden ondervinden om te concurreren tegen diegenen die elders herstellingen uitvoeren en aldaar het gewoon industrieel tarief kunnen genieten.

ontvangsten van de Vissershaven tot gevolg heeft onder de vorm van slipwayrechten,

stellen uw Verenigde Commissies u voor, art. 15 van de tariefverordening der Vissershaven als volgt her vast te stellen:

«Het verbruik van elektrische stroom voor drijfkracht en verlichting wordt tegen de volgende tarieven aangerekend:

(1)	(2)
tot 50 Kwh	5,50 F
boven 50 Kwh tot 100 Kwh	5,— F
boven 100 Kwh tot 150 Kwh	4,50 F
boven 150 Kwh tot 200 Kwh	4,— F
boven 200 Kwh tot 250 Kwh	3,50 F
boven 250 Kwh	3,— F

Legende:

(1) verbruik per verblijf en per schip.

(2) Prijs per Kwh.

De visserijindustrie in de Gemeenschappelijke Markt

In de december-uitgave van het Franse visserijtijdschrift « La Pêche Maritime » verscheen een artikel van dhr V. Van der Kimpfen, sekretaris van administratie bij de Bedrijfsraad voor de Zeevisserij. Gezien het belang en de inhoud van dit verslag menen wij er goed aan te doen hiervan een vertaling te publiceren voor onze lezers.

X X X

Gedurende de laatste jaren werd de visserijbedrijvigheid van West-Europa enigszins beïnvloed door de oprichting van twee economische machten, enerzijds de Europese economische gemeenschap en anderzijds de Europese Vrije-handelszone. Hieruit sproot voort dat de handel en de industrie van zeevisserijproducten tegenover nieuwe problemen kwamen te staan. Buiten het tot stand brengen van de twee voornoemde economische blokken, vormen de uitputting van bepaalde traditionele visserijgronden en de uitbreiding der visserijzones van enkele staten de voornaamste factoren van de West-Europese visserijpolitiek. Tevens mag men evenmin de besprekingen welke zullen georganiseerd worden door de G.A.T.T. in de loop van dit jaar uit het oog verliezen.

Deze problemen dienen gezien te worden uit het standpunt van de invoerder van de E.E.G. De hieronderstaande cijfers geven een overzicht van de positie van de invoerder.

DE INVOEREN VAN DE E.E.G.

De invoeren door de E.E.G. van visserijproducten voor 1962 bepalen zich tot 675.400 ton, terwijl in hetzelfde jaar in totaal 276.100 ton werden uitgevoerd. Het globaal bedraagt dus zowat 400.000 ton.

Van de ledenstaten van de E.E.G. heeft enkel Nederland een uitvoeroverschot, die voor de visserijproducten in 1962 145.600 ton bedroeg. In het besproken jaar voerde Nederland 175.600 ton uit, waarvan 132.200 ton, hetzij 75,3 % werden aangekocht door de overige ledenstaten van het E.E.G.

De overige deelstaten hebben 'n invoeroverschot, welke zich voor 1962 als volgt voordeed:

— West-Duitsland:	193.400 ton
— Italië:	156.100 ton
— Frankrijk:	126.700 ton
— België:	68.700 ton

Van de globale invoeren van de E.E.G. (675.400 ton in 1962) kwamen 199.500 ton of 29,5 % voort van de handelsuitwisselingen tussen de partnerlanden; 245.200 ton of 36,3 % werd aangekocht bij de Europese Vrijhandelszone, terwijl de resterende 230.700 ton of 34,2 % geleverd werden door derde landen. (1)

In vergelijking met 1958 — het eerste jaar van de overgangsprio-

de van de E.E.G. — stegen de invoeren in 1962 met 219.300 ton of 48,1 %. Hierbij werd vooral een geweldige stijging waargenomen van de aankopen bij derde landen (+ 109.400 ton of 90,2 %), de invoeren uit de Europese Vrijhandelszone stegen met 75.300 ton of 44,3 %, terwijl de handelsuitwisselingen tussen de ledenstaten van de E.E.G. slechts met 34.600 ton of 21 % stegen.

DE DUITSE FEDERALE REPUBLIEK

Bij het ontleden van de invoeren van visproducten door de ledenstaten van de Gemeenschappelijke Markt, kan men vaststellen dat de Duitse Federale Republiek, de voornaamste invoerder is. In 1962 werd inderdaad door de voornoemde mogendheid 241.600 ton vis ingevoerd, hetzij 35,6 % van de totale E.E.G. invoer.

De ledenstaten van de E.V.A. (Europese Vrijhandelszone) zijn de voornaamste leveranciers met 153.400 ton of 63,5 % van de globale Duitse invoer. De voornaamste producten hiervan zijn de verse of bevroren haring (afkomstig uit Denemarken, Zweden, Noorwegen en Groot-Brittannië), conserven (uit Portugal en Noorwegen) en verse of bevroren bodemvis (uit Denemarken en Noorwegen).

In de derde landen werden in het totaal 55.700 ton of 23,1 % aangekocht, voornamelijk bestaande uit bodemvis en verse of bevroren haring (vooral afkomstig uit IJsland), conserven (uit Marokko, Joegoslavië, IJsland en Spanje), gerookte haring (voornamelijk uit IJsland) en diverse verwerkte vissoorten uit IJsland en Spanje.

De Duitse Federale Republiek voerde uit de ledenstaten van de E.E.G. slechts 32.500 ton of 13,5 % in. Deze invoeren omvatten hoofdzakelijk verwerkte vissoorten of verse vis (vooral uit Nederland), verse bodemvis (afkomstig uit Nederland en België) schaal- en schelpdieren (uit Nederland) en conserven (uit Nederland).

FRANKRIJK

Op de tweede plaats komt Frankrijk met een totale invoer van 160.900 ton, hetzij 23,8 % van de globale E.E.G. invoer.

Wij de andere ledenstaten van de E.E.G. werd 74.500 ton of 46,3 % van de totale Franse invoer. Deze kwantiteit was vooral samengesteld uit mossels (uit Nederland), verse bodemvis (uit Nederland, België en West-Duitsland), verse en bevroren visrepen (uit West-Duitsland), garnalen (uit Nederland) en gezouten kabeljauw (voornamelijk afkomstig uit West-Duitsland).

De derde landen leverden aan Frankrijk 65.100 ton of 40,5 %. Deze leveringen hielden vooral sardienconserven (uit Marokko, Algerie

en Tunesie) in, verder tonijnconserven (uit Senegal, Marokko, Joegoslavië en de Ivoorkust), gezouten visproducten (uit Algerie en Spanje).

Uit de E.V.A. kwamen tenslotte 21.300 ton of 13,2 % visproducten welke voornamelijk bestonden uit verse vis, conserven en bevroren visrepen.

ITALIE

Tijdens het besproken jaar voerde Italië omzeggens evenveel visproducten in als Frankrijk, nl. 157.400 ton of 23,3 % van de globale E.E.G. invoer.

Het grote deel van de Italiaanse invoeren, 87.900 ton of 55,9% kwam van derde landen en omvatte vooral verse en bevroren vis (uit Japan), gezouten kabeljauw (uit IJsland en Canada), verwerkte vissoorten (uit Spanje), tonijnconserven (uit Japan, Marokko, Joegoslavië en Somaliland), sardienconserven (uit Marokko), schaal- en schelpdieren (uit Spanje en Marokko), stockvis (uit IJsland) en zalmconserven (uit Canada, Japan en Rusland).

53.900 ton of 34,2 % van de ingevoerde visproducten kwamen uit de landen van de E.V.A. Deze invoeren bestonden voornamelijk uit gezouten kabeljauw (uit Noorwegen en Denemarken), verse en bevroren vis (eveneens uit Noorwegen en Denemarken), conserven (uit Portugal) en schaal- en schelpdieren (uit Groot-Brittannië).

De ledenstaten van de E.E.G. leverden 15.600 ton of 9,9 %, voornamelijk gezouten kabeljauw (afkomstig uit Frankrijk en West-Duitsland), verse en bevroren vis (uit Nederland), visconserven (uit Nederland) en schaal- en schelpdieren (uit Frankrijk).

DE BELGISCHE-LUKSEMBURGSE UNIE

De Belgische invoeren (met inbegrip van Luxemburg) bedroeg in 1962 85.500 ton, hetzij 12,7 % van de totale E.E.G. invoer.

Hiervan levenden de ledenstaten 62.600 ton of 73,2 %. Voornamelijk werden ingevoerd: mosselen (uit Nederland), gezouten haring (uit Nederland), verse haring (uit Nederland en Frankrijk), verse bodemvis (uit Nederland), gedroogde vissoorten (uit West-Duitsland en Frankrijk), oesters (uit Nederland), verse vis (uit West-Duitsland), verse sprot (uit Nederland), verse makreel (uit Nederland en Frankrijk) en conserven van schaal- en schelpdieren (uit Nederland).

Uit de E.V.A. werd 11.700 ton of 13,7 % ingevoerd, waaronder vooral bodemvis (uit Noorwegen, Denemarken en Groot-Brittannië), conserven (uit Portugal) en verse haring (uit Denemarken en Noorwegen).

In de derde landen werd 11.200 ton of 13,1 % aangekocht. In het bijzonder werden ingevoerd conserven (uit Japan, Zuid-Afrika, Joegoslavië, Canada en Marokko).

NEDERLAND

Tenslotte krijgen we Nederland met de kleinste invoer, nl. 30.000

ton of 4,4 % van de globale E.E.G. invoer.

De ledenstaten leverden 14.300 ton of 47,7 % van de Nederlandse invoeren, voornamelijk bestaande uit verse bodemvis (uit West-Duitsland en België), verse haring (uit België en West-Duitsland) en mosselen (uit West-Duitsland).

Uit derde landen werd 10.800 ton of 36 % ingevoerd, welke voornamelijk bestonden uit bevroren bodemvis (uit IJsland), visconserven (uit Japan en Canada), en verse en gezouten haring (uit de Ierse Republiek).

De E.V.A. leverde 4.900 ton of 16,3 % welke vooral was samengesteld uit bevroren vis (uit Noorwegen), verse vis (uit Denemarken), sardienconserven (uit Portugal), en gezouten haring (uit Groot-Brittannië).

Uit dit onderzoek naar de invoeren van visserijproducten in het kader van de E.E.G. kan afgeleid worden dat de oprichting van economische machten, zoals de Europese Economische Gemeenschap en de Europese Vrijhandelszone, op een merkbare wijze de handelsstromingen van de producten in kwestie kunnen beïnvloeden.

DE EUROPESE EKONOMISCHE GEMEENSCHAP

Het verdrag dat de oprichting van de Europese Economische Gemeenschap voorzag werd van kracht op 1 januari 1958. Zij voorzag de verwezenlijking, vóór 1 januari 1970 van een economische integratie tussen West-Duitsland, België, Frankrijk, Italië, Nederland en Luxemburg. De realisatie van deze economische eenheid vraagt niet alleen de afschaffing van de douanerechten en de contingenten tussen de ledenstaten, maar de instelling van een gemeenschappelijk douanetarief ten overstaan van derde landen, de vrijheid van vestiging en het vrije verkeer van mensen, diensten en kapitalen. Eveneens werd een gemeenschappelijke politiek in het vooruitzicht gesteld in verband met de landbouw- en visserijproducten.

DE AFSCHAFFING VAN DE TOLRECHTEN EN DE INSTELLING VAN EEN GEMEENSCHAPPELIJK BUITENTARIEF

De ledenstaten van de E.E.G. kennen op het huidig ogenblik nog twee tolregimes: enerzijds een tarief toepasselijk op de ledenstaten en anderzijds een tarief voor de invoeren afkomstig uit derde landen.

De tarieven tussen de ledenstaten zullen geleidelijk aan verdwijnen. Op het huidig ogenblik betalen de visserijproducten nog 55 % van het basistarief: d.w.z. het tarief welke in voege werd gebracht in de verscheidene landen op 1 januari 1957. De eerstkomende vermindering van 10 % van de binnentarieven zou moeten doorgevoerd worden op 31 december 1964.

Het gemeenschappelijk buitentarief zal geleidelijk aan tot stand gebracht worden en dit vóór 1 januari 1970. Een eerste toenadering greep plaats op 31 december 1961 en omvatte een vermindering van 30 %

van het verschil tussen de basistarieven en het gemeenschappelijk buitentarief. De innerlijke rechten die nooit meer dan 15 % verschillen van het gemeenschappelijk tolrecht, werden in ieder geval onmiddellijk aangepast.

Een tweede toenadering is thans voorzien voor 31 december 1965, terwijl het buitentarief dient voleindigd te worden op het einde van de overgangperiode (31 december 1969).

De voltooiing van het buitentarief brengt voor de visserijproducten van bepaalde ledenstaten (Italië en Frankrijk) vooral een daling van de tolrechten ten overstaan van derde landen met zich mede, terwijl de rechten van West-Duitsland, België en Nederland algemeen verlagen.

Men heeft eveneens tariefkontingenten toegestaan voor de visserijproducten. België verkreeg voor 1963 een tariefkontingent van 200 ton krabben en garnalen, herleid tot het nulrecht. West-Duitsland voor verse, gekoelde of bevroren haring en sprout (90.000 ton à 0%), verse, gekoelde en bevroren doornhaai (3.000 ton à 0%), enz... Italië verkreeg tariefkontingenten voor gezouten kabeljauw, gekoelde en bevroren tonijn (40.000 ton à 0%), enz...

De visserijproducten welke onder een tariefkontingent werden ingevoerd in een lidstaat van de E.E.G., mogen niet worden uitgevoerd naar de overige ledenstaten. Ook zijn bepaalde van die kontingenten enkel bestemd voor de verwerkingsindustrieën.

DE AFSCHAFFING VAN DE KONTINGENTEN TUSSEN LEDENSTATEN

Het Verdrag van Rome voorziet eveneens de afschaffing van de kontingenten tussen de ledenstaten. Hierbij werd een onderscheid gemaakt tussen de gewone kontingenten en de zogenaamde « zwakke » kontingenten, d.w.z. de nul-kontingenten of beneden de 3 % van de nationale produktie.

Het overgrote gedeelte van de visserijproducten behoren tot de zogenaamde « zwakke » kontingenten en zijn onderworpen aan een speciaal regime. Deze kontingenten werden respectievelijk gebracht op 3 % (1 januari 1959), 4 % (1 januari 1960) en 5,2 % (1 januari 1961) van de nationale produktie. Vervolgens werden de bestaande kontingenten verhoogd op 1 januari 1962 en 1 januari 1963 van 15 %.

Ook werd gestipuleerd dat de kontingenten die, gedurende twee opeenvolgende jaren de invoeren overtroffen, dienen afgeschaft te worden.

Op het huidig ogenblik hebben België en Nederland nog globale kontingenten ten overstaan van de andere ledenstaten voor de verse vis (respectievelijk 3.347 ton en 6.114 ton in 1963), Frankrijk voor de verse tonijn (3.070.000 BF in 1963), verse sardienen (11.570.000 BF) en « andere » visproducten (178.490.000 BF), terwijl West-Duitsland kan beschikken over een kontingent voor verse haring en gezouten haringfilets (125,4 miljoen D.M. in 1963). Italië beschikt over

geen kontingenten ten overstaan van de andere ledenstaten.

Voor wat betreft de kontingenten ten overstaan van derde landen legt het Verdrag van Rome de volgende twee voorwaarden op :

a) de ledenstaten moeten hun vrijstellingslijsten ten overstaan van derde landen of groepen van derde landen niveleren tot op het hoogste niveau.

b) als de ledenstaten de kwantiteitsbeperkingen afschaffen of uitbreiden, toepasselijk op derde landen, zijn zij gehouden de ledenstaten op gelijke voet te behandelen.

(Vervolgt)

**WIE VAN HET
VISSERIJBEDRIJF
OP DE HOOGTE
WIL BLIJVEN
NEEMT EEN
ABONNEMENT OP
HET VISSERIJBLAD**

BIBLIOGRAFIE

„Market und Absatz von Fischer und Fischerwaren“

Dit is een werk dat werd uitgegeven door de Westliche Berliner Verlagsgesellschaft Heeneman KG uit Berlijn in de reeks « Schriften der Bundesforschungsanstalt für Fischerei ».

De auteurs van dit boekdeel zijn Mej. M. Krohn, van de visserijdienst der Landbouwdirectie bij de Uitvoerende Commissie van de E.E.G. te Brussel en haar broeder Klaus-Heinrich Krohn uit Hamburg. Dit werk, dat op een zeer degelijke wijze werd samengesteld, handelt over de markten en de afzetgebieden voor vis en afgeleide produkten in de Duitse Federale Republiek.

In een eerste deel behandelen de auteurs de evolutie welke de Duitse visserijbedrijvigheid kenden tussen 1950 en 1961. Een tweede gedeelte omvat een overzicht van de verschillende markten, de haringmarkten, de kleine verkoopskoöperatieven voor de kustvisserij, enz...

Vervolgens wordt een hoofdstuk gewijd aan de vergelijkende studie van de produktiebronnen en de te voldoen verbruiksbehoeften, welke zeer verschillen naargelang de volksgewoonten. Een uiteenzetting van de

IJSLAND

Ekonomische moeilijkheden

De financiële moeilijkheden waarmee de IJslandse reders af te rekenen hebben laten zich bijzonder gevoelen op economisch gebied. Niettegenstaande deze moeilijkheden voor de reders zeer realistisch zijn en de nationale economie zeer precair geworden is, wordt de gewone man in de straat hierdoor niet verontrust en kan men zelfs zeggen dat hij er onverschillig tegenover staat.

Een jaar geleden stelde de regering een commissie aan, welke deze moeilijkheden moest onderzoeken en een mogelijke oplossing ervoor ter hand stellen. In het kader van dit onderzoek werd de boekhouding van 29 trawlers onderzocht. Zo bedroeg het gemiddeld verlies per trawler voor het jaar 1961 £ 27.000 (3.780.000 BF), voor 1962 was dit cijfer opgelopen tot £ 30.000 (4.200.000 BF).

ENKELE OORZAKEN

De bijzonderste oorzaken van deze achteruitgang zijn :

1. Met de uitbreiding van de territoriale wateren was het de IJslandse trawlers verboden die vis-

gronden te bevissen welke hierin begrepen waren. Deze gronden waren voor de IJslanders bijzonder winstgevend. Door dit verbod verminderde de gemiddelde aanvoer per vaartuig met ongeveer 6.000 ton.

2. Wanneer de gemiddelde aanvoeren bijzonder hoog waren bestond de normale bemanning uit 31 man, terwijl in dezelfde periode de Britse en Duitse schepen met dezelfde afmetingen en uitrusting, slechts 20 tot 24 man aan boord hadden. Deze overbemanning vergde per jaar en per vaartuig gemiddeld van £ 8.000 tot 12.000 (1.120.000 tot 1.680.000 BF).

3. Wanneer de vangst verkocht wordt in een vreemde haven is de bruto-besomming onderhevig aan heffingen. Er werd uitgemaakt dat een trawler, die gemiddeld 6 keer per jaar in een vreemde haven verkoopt voor £ 500 (70.000 BF) aan belastingen moet betalen.

4. De aanvoeren uit Groenland en New Foundland waren, in vergelijking met andere jaren, aanzienlijk lager. In 1959 was 60 % van de totale aanvoer afkomstig uit deze wateren terwijl voor 1962 dit slechts nog 23 % bedroeg.

Het Komiteit stelt dan ook voor dat de regering toelagen zou verschaffen opdat deze industrie haar normale plaats terug zou kunnen innemen.

OUDERWETS

Tevens werd er uitgemaakt dat de aanvoeren in andere landen gedurende dezelfde periode eveneens 'n daling kende, doch die van de IJslandse trawlers waren de spektakulairste.

Reeds jaren werd de mening geopperd dat IJsland de visserij moest opgeven zo deze niet renderend was. Sommige beweren zelfs dat de trawlersvloot hopeloos verouderd is.

Verder zijn er die beweren dat de administratie ondoeltreffend is en teveel kapitaal vergt, dat de zeedagen te weinig zijn, dat er omzeggens geen vissers zijn die willen tekenen voor lange afstandsreizen, en dergelijke.

Het is mogelijk dat deze standpunten geuit en verdedigd worden door mensen die persoonlijk niet in de trawlvisserij geïnteresseerd zijn, doch voor een onbevooroordeeld persoon schijnen deze standpunten toch zeer logisch.

De IJslandse trawlvisserij is momenteel een zware crisis aan het doormaken en de natie dient gekombineerde inspanningen aan te wenden om hieraan een afdoende oplossing te vinden. Er dient immers niet vergeten dat de visserij voor IJsland van primordiaal belang is.

— K

Woensdag 11 maart wordt een jubeldag voor de echtelingen Pierre Vanbesien en Magdalena Baert: hun gouden bruiloft. Op 11 maart 1914 traden ze te Oostende in het huwelijk. Pierre, geboren op 22 februari 1892 te Oostende, matroos bij de kustvisserij, kortom «bootjesjouw» vanaf zijn 10 jaar en Magdalena, een meisje uit een goede burgersfamilie en geboren op 3 juni 1896. Toen woonden ze in de Franciscusstraat waar nu de Carnegie gevestigd is. Vijftig jaar is verlopen voor die mensen, een halve eeuw waarin leed en vreugde elkaar afgewisseld hebben. Nog steeds zijn ze gezond. «Mijn hart is niet meer zoals weleer» zegt het vrouwtje, «maar ja, meneer, dat kwam met het geval van Fernand, mijn jongen». En meteen begint ze te vertellen, een golf van woorden doorspekt met juiste data en alle nadere bijzonderheden. Merkwaardig is het hoe alles in haar brein geschreven staat.

ZEVENTIEN KINDEREN NOG TWAALF IN LEVEN

«'t Was burgemeester Liebaert die ons trouwde» zegt ze. En dan vertelt ze over haar kinderen. «Zeventien ter wereld gebracht, menere, waarvan er nu nog twaalf leven». «Kijk, hier is mijn trouwboek» en waarachtig, we noteren zeventien namen: Franciscus, Yvonne, Amedeus, Margriet, Victor, Rachel, Robert, Willy, Marie, Marie-Louise, Lucie, Louis, Jacqueline, Roger, Fernand, Albert en André.

Vier kinderen zijn vroeg gestorven: Robert, Marie-Louise, Lucie en Louis. «En dan hebben we nog Fernand, menere, die op zee gebleven is met de O.289 van reder Arthur Christiaan, die was er 22». En dan zien we hoe «meetje» even het hoofd afwendt en een klein

Gouden bruiloftsfeest op de wijk Opex

ZEVENTIEN KINDEREN UIT HUN HUWELIJK

traantj stiekem wegvaagt. «'t Was in 1959, 't zal nu vier jaar zijn. Hij was nog jong. Mijn kinderen trouwden niet vroeg, ze waren allen gaarne bij mij. Toen ben ik veel verouderd, menere...»

Neen, we durfden de vraag niet stellen, welke moeite het gekost heeft om al die kinderen groot te brengen. Ze begint zelf. 'k Was 22 jaar toen mijn moeder stierf. Op dat ogenblik had ik drie kinderen en een vierde op komst. Pierre vaarde maar zijn loon was te schraal om een gans huishouden te voeden. Overdag werkte ik hier of elders en 's nachts deed ik mijn huishouden.

En toen wordt moedertje Vanbesien een klein tikje nijdig: «Neen, mijnheer, ik heb nooit geen hulp ontvangen van niemand. Alles moest door mijn handen gaan. Ik durf niet loud openbaren: ik heb zwarte armoede geleden, jaren naeen, want telkenjare kwam een kindermondje bij, die moest gevoed worden».

23 KLEINKINDEREN EN 2 ACHTERKLEINKINDEREN

Hun gouden bruiloftsfeest zal werkelijk iets enigs worden want benevens hun kinderen, zullen nog 23 kleinkinderen en 2 achterkleinkinderen van de partij zijn. «Ik zie zo graag kinderen», zegt meetje, «kijk, menere, ik kom juist van mijn kleinkind naar school te doen, dat

kind woont hier bij mij. Ik heb een leven lang niet anders gedaan dan voor bruilmondjes gezorgd ik kan het eenvoudig niet meer zonder». En dan vertelt ze over haar kroost, dat François bij Crops in de mijn werkt, 't Viktor ook tewerk gesteld is in de mijn bij Richard Verbanck, dat Willy en Albert beiden bij het Zeeweze werkzaam zijn en dat Amedee, Roger en André varen op de visserij. En telkens komt het terug dat «Fernand ook vaarde...»

DQORHEEN DE JAREN

Pierre Vanbesien, een dikbuikig vntje die er blijkbaar altijd de goede luim op na houdt. Hij heeft gezwoged en alles ondernomen om zijn huishouden leefbaar te houden. «Toen was er nog geen kindjesgeld, menere...» Voor zijn kinderen zou hij bergen verzet hebben. Toen de visserij in de krisisperiode was, diende hij uit te zien naar ander werkt. Hij werkte bij de houthandel H. Deweert en bij Snauwaert, ging terug over naar de baggerschepen van Declodet om terug naar zee te gaan met de visserij. En toen kwam 1944: een levensgevaarlijke maagoperatie! Pierre was echter van het vissersras en kwam de operatie te boven. Toen was hij 52 jaar, doch meteen stelde zich een einde aan hard laueur en moest hij «licht werk doen». Hij heeft het gedaan tot op het ogenblik dat hij een ouderdomspensioen kon genieten. Hier een karweitje, daar even een dagje dit of dat. Nog steeds houdt hij zich

niet onledig en verricht wat binnenwerk. 's Zondags krijgt hij zijn «kordeelgeld» van meetje en doet zijn rondje op de Opex. «En als de zonen binnen zijn, dan vaart hij ook nog wel!» zegt meetje en kijkt veelbeduidend naar haar man.

Even kijken we de kamer rond: alles kraaknet, meetje houdt blijkbaar v... orde en properheid en werkt nog steeds onvermoeibaar verder.

«'t, menere, 't is tien jaar dat we hier wonen, in al die jaren hebben we slechts driemaal verhuisd: Franciscusstraat, Paulusstraat en nu hier».

HARTELIJK PROFICIAT

Met die woorden hebben we afscheid genomen van beide mensen. Kleine mensen in uw doening, schone mensen om uw eenvoud en uw offer. Uw armoede, uw leed en uw smart zijn niet tevergeefs geweest: volgende week zullen ze U feliciteren: twaalf plus drieëntwintig plus twee. En dan zal er met lof gezwaaid worden naar U. Ge zult er onwennig bij zijn, want er zullen ook burgemeesters of schepenen uw huisje binnentreden. U zult voor die dag gelukkig zijn midden uw familie en U zult niet meer denken op de zwarte periode van weleer. Het zal voor u de schoonste dag worden bij het aanschouwen van uw zo talrijke kroost. En meteen zult U begrijpen de leven een voortdurend offer geweest is maar dat het tenslotte toch schoon was, omdat er «liefde» was, voornaamste basis in een menschenleven.

In die zin brengt ook ons blad beide feestvierders en hun familie een gemeend proficiat... en nog vele jaren. -- F

De aanvoer van visserijprodukten in januari 1964

Soorten	januari 1963			januari 1964		
	Hoeveelh. (kg)	Waarde (F)	Gem. pr. (F/kg)	Hoeveelh. (kg)	Waarde (F)	Gem. pr. (F/kg)
1. Bodemvis						
IJlandse kabeljauw	55.654	4.335.658	7,80	239.529	1.636.200	11,00
Andere kabeljauw	369.218	3.906.461	10,58	421.954	5.493.005	13,02
IJlandse schelvis	178.367	1.909.960	10,71	74.309	1.151.730	15,50
Andere schelvis	12.787	125.770	9,84	98.037	806.130	8,22
Koolvis	291.305	2.624.720	9,01	95.378	1.064.200	11,15
Wijting	448.417	3.033.096	6,76	561.698	3.523.959	6,27
Schol	520.262	3.328.117	6,40	711.682	3.986.815	5,60
Tong	411.914	16.101.570	39,09	162.964	9.362.940	57,45
Tarbot	40.063	1.319.170	32,93	36.242	1.464.660	40,41
Roggen	344.857	3.034.533	8,80	387.558	3.715.716	9,58
Overige	1.081.052	9.788.336	9,05	862.103	10.407.193	12,07
Totaal	4.253.896	49.508.391	11,64	3.651.454	43.612.548	11,94
2. Pelagische vis						
Haring	4.762	61.300	12,87	319.186	1.048.079	3,28
Makreel	—	—	—	—	—	—
Sprot	4.606	25.330	5,50	2.782.504	4.632.819	1,66
Overige	—	—	—	1.101	616	0,56
Totaal	9.368	86.630	9,25	3.102.791	5.681.514	1,83
3. Schaal- en weekdieren						
Garnalen	17.299	1.177.774	68,08	82.082	2.163.545	26,36
Overige	21.416	204.158	9,53	27.046	371.607	13,74
Totaal	38.715	1.381.932	35,70	109.128	2.535.152	23,23
ALGEMEEN TOTAAL	4.301.979	50.976.953	11,85	6.863.373	51.829.214	7,55

PAKKETBOTEN OOSTENDE DOVER

Uurtabel der overvaarten voor de week van 8 tot 14-3-1964.

PASSAGIERSBOTEN

Afvaarten uit Oostende :
Alle dagen te 10 en te 15 uur.
Afvaarten uit Dover :
Alle dagen te 11 en te 16 uur (1)
(1) Vervoert ook auto's behalve op 13 en 14-3-1964.

CAR-FERRIES

Afvaarten uit Oostende :
Dagelijks te 12 uur.
Op 14-3-1964 bijkomende afvaart te 01 uur.

Afvaarten uit Dover :
Dagelijks te 11.45 uur.
Op 13 en 14-3-1964 bijkomende afvaart te 23.30 uur.

Naar aanleiding van de Scheveningse staking die nu gelukkig tot het verleden behoort wordt door de CKV het volgende opgemerkt: In de visserij wordt het bedrijf uitgeoefend onder omstandigheden, die sterk verouderd zijn. Dat men niet ongestraft het bedrijf kan blijven uitoefenen onder werk- en levensomstandigheden die zozeer achter liggen bij die welke gelden in de rest van het bedrijfsleven in Nederland was voor ons een uitgemaakte zaak. Door onze bond is al lange tijd vergeefs voortdurende sterke aandring op de reders uitgeoefend om mede te werken aan het scheppen van de voorwaarden om tot de hoognodige modernisering te komen. Het werk op de visserij is zwaar en de arbeidsduur lang. Voorts is er een beloningssysteem dat het grote nadeel heeft dat bij grote vangsten zelfs voor vissersbegrippen overmatig lange arbeids-

Naklanken over de staking

tijden moeten worden gemaakt, terwijl de marktopbrengst van het produkt door grote aanvoer ongunstig wordt beïnvloed, zodat het inkomen van de vissers daalt. In de nazomer van 1963 deed deze situatie zich voor. De groeiende ontevredenheid onder de vissers, die het onvermijdelijk gevolg is van deze omstandigheden, werd nog versterkt door de berichten over verhoging van de lonen in vele bedrijfstakken aan de wal. De vrees bestond dat het uitermate moeilijk zou zijn, gezien het bijzondere loonsysteem de bepalingen van het bereikte algemene loonakkoord, in de visserij te realiseren. Omdat arbeidsvoorwaarden niet tot stand komen als reactie op een eerste en dan nog in ultimatieve vorm gesteld briefje, was

niet te verwachten, dat zulks nu wel zou gebeuren. Dit deerde het OVB echter niet. Zij hebben wel de mond vol over opkomen voor de belangen van de vissers, maar daar is het hen niet om begonnen. Het gaat er bij hen slechts om, hoe aan onze organisatie de grootst mogelijke schade kan worden berokkend.

Voor wat onze activiteiten betreft kan worden verteld dat voorstellen bij de onderscheidene werkgeversorganisaties in het visserijbedrijf waren ingediend, welke er op waren gericht het loonakkoord op zo bevredigend mogelijke wijze voor de vissers te realiseren. Bij het opstellen van deze verlangens werd volledig rekening gehouden met de opvattingen van de leden. Het afrekenen per reis, dat samen met een iets hoger garantieloon door het aktiekomitee als eis wordt gesteld, is althans deze keer niet aan de orde gekomen.

Er is wel gesproken over veel te lage minimumprijzen en hoewel de vaststelling van de minimumprijzen geen zaak is die aan de onderhandelingstafel waar wijzigingen van de kollektieve arbeidsovereenkomst worden besproken, geregeld kan worden, kon worden verklaard, dat onzerzijds alles zou worden gedaan om tot een meer bevredigende situatie te komen op die plaatsen waar

onze aktiviteit de meeste kans van slagen kan hebben. Ingevolge deze verklaring werd als onderdeel van de overeenstemming met de werkgevers over de door ons ingediende voorstellen bereikt, dat de reders zich met ons sterk zouden maken om het onderzoek naar de arbeidsomstandigheden in de visserij, dat de grondslag moet zijn voor de door ons voorgestane noodzakelijke modernisering van de grond te doen komen en voorts, dat wij samen met de reders zouden streven naar verhoging van de minimum visprijzen. Door ons is te kennen gegeven dat wij begrijpen, dat het probleem van de prijzen een moeilijke zaak is die niet slechts de visserij aangaat, doch waar bijvoorbeeld de handel, de eksport en de visverwerkende industrie belang bij heeft. De voorbereiding van maatregelen op dit gebied vergen ongetwijfeld lange tijd. De overheid wil dit probleem ernstig bezien, hetgeen ons uiteraard zeer verheugt. De visserij zou echter wellicht op korte termijn te helpen zijn door het handhaven van de huidige minimumprijzen, doch tevens een garantieprijs vast te stellen, welke daar een aantal guldens boven ligt. Indien het produkt op de markt deze garantieprijs niet haalt, doch slechts de minimumprijs of iets meer en de overheid zou bereid zijn het verschil voor haar rekening te nemen zou het bedrijf reeds een stuk geholpen zijn, terwijl het inkomen van de vissers er gunstig door zou worden beïnvloed.

Markt IJmuiden

VAN DAG TOT DAG

Het was donderdag een stille boel. 13 schepen voerden slechts 700 kisten aan waarvan 105 tong en tarbot, 10 wijting, 280 schol, 280 haring en 35 diversen. De tongvisserij bij de Silverpit was aanmerkelijk slechter dan op de voorgaande dagen. Kon men in het begin van de week dagtotalen boeken van 'n kg of 300 nu was men al dik tevreden met een dagvangst van 100 kg. Ook in de omgeving van de P-boeien was de tong slecht vertegenwoordigd. Een trek van 15 kg werd al als een heel sukses beschouwd. Om het trieste verhaal compleet te maken: ook op 56 NB was er voor de kabeljauwvissers weinig eer te behalen. Zij konden het niet verder brengen dan trekken van veertig stuks. Dat waren trouwens de uitschieters. Het gemiddelde lag op 20 stuks per trek.

Vrijdag voerden 45 schepen 5.510 kisten aan waarvan 530 tong en tarbot, 100 schelvis, 500 wijting, 160 gul en kabeljauw, 70 koolvis, 2.130 haring, 240 makreel, 1.080 schol, 140 diversen. De IJM.82 Rotterdam haalde na de middag 200 manden vis op. Een groot gedeelte was niet voor de menselijke konsumptie geschikt en werd afgevoerd naar de vismeelinstallatie die dit schip aan boord heeft. In de Noord werd in de nachtelijke uren door sommige treilers veel haring buitgemaakt. De tongvisserij ten noorden van de P-boeien leverde niet het gewenste resultaat op. Per trek werden er 5 tot 20 kg sloopgehaald plus een paar manden andere vis. Een aantal vaartuigen had het nog noordelijker gezocht en zat bijna tegen 54 NB aan. Daar werd helemaal geen tong gevangen, alleen wat schol en een enkele kabeljauw.

Maandag werd een aanvoer van 11.300 kisten verzorgd door 110 vaartuigen. Zij losten 1.220 kisten tong en tarbot, 280 schelvis, 1.020 wijting, 560 gul en kabeljauw, 100 koolvis, 2.650 haring, 680 makreel, 3.150 schol, 80 rodbaars, 450 diversen.

Op 58 NB is de laatste dagen ta-

melijk veel makreel gevangen. De VL.10 Michiel Jan kon een trek doorgeven van 300 kisten. Veel schepen die na het beëindigen van de staking op volle kracht naar de visgronden trokken zijn thans op weg naar de thuishavens. Door de goede vangste aan haring en makreel werd de markt de eerste dagen van de week overstelpt met deze vissoorten. De fabriekstreiler IJM.82 Rotterdam die na een grote onderhoudsbeurt van drie maanden weer naar zee was vertrokken moest de visserij zaterdag afbreken wegens een mankement aan de winch. Het heeft heel wat moeite gekost om het uitstaande vistuig ongeschonden aan boord te krijgen. De Rotterdam was pas vier dagen op zee.

Dinsdag bestond de aanvoer van 40 vaartuigen uit 540 tong en tarbot, 60 schelvis, 520 wijting, 80 gul en kabeljauw, 70 koolvis, 3.900 haring, 800 makreel, 1.120 schol, 280 diversen. De visserij in de Noord verliep wisselvallig. Sommige schepen deden trekken van 30 manden makreel en haring, andere haalden 180 manden op. De IJM.15 Emma heeft de visserij moeten afbreken vanwege een mankement aan de winch.

Woensdag verschenen 20 vaartuigen aan de markt. Zij zorgden voor een aanvoer van 6.570 kisten waarvan 23 tong en tarbot, 80 schelvis, 660 wijting, 40 gul, 80 koolvis, 3.920 haring, 1.420 makreel, 150 schol, 30 sprot en 140 diversen.

De VL.7 Ada haalde in de Noord uit drie trekken 300 kisten haring en 100 kisten makreel aan boord. Na deze rijke buit is de treillogger onmiddellijk aan de thuisreis begonnen. De grotere schepen die achter de tong aanzitten hebben tot nu toe weinig kunnen klaarspelen. De SCH.242 heeft de moed opgegeven en verlegde de aktiviteiten naar de Silverpit in de hoop dat daar wel wat haring te verschalken zou zijn. Deze vissoort liet zich niet zien. Wel leverde de eerste trek 70 kabeljauwen op.

Jaarvergadering

De vakgroep visserij van de CKV heeft in Katwijk en Scheveningen de jaarvergadering gehouden. De voorzitter, dhr J. Buquet somde 'n aantal resultaten op dat werd bereikt. Niet alleen kwamen zodanige wijzigingen in de ziekengeldregeling tot stand, dat van een grote verbetering kan worden gesproken, maar ook de werkzaamheden om te komen tot een bedrijfspensioenfonds voor de zeevisserij hebben grote vorderingen gemaakt. Tot welke dwaze gevolgen het tot dusver in de Zuid toepasselijke loonsysteem kan leiden is onlangs — buiten de verslagperiode — weer gebleken, toen als gevolg van de overmatige aanvoer het inkomen van de vissers daalde. Dank zij de kunstmatige bodem in de markt, in de vorm van iets voor hun arbeidsprestatie, de situatie echter dat men in tijden van grote vangsten en dus ekstra lang en hard werken minder verdient dan bij normale vangsten, is in strijd met de opvattingen die in de meest behoudende kringen in Nederland er op na houdt. Deze uitwerking, gevoegd bij het streven om met een **steeds kleinere bemanning** naar zee te gaan — hetgeen al evenzeer een uitvloeisel van de wijze van beloning is — zijn er de onweerlegbare **bewijzen** van dat het loonsysteem a-sociale eigenschappen heeft en daarom een grondige herziening behoeft.

In een nadere toelichting op hetgeen geschreven is over de jeugdigen aan boord van de vissersschepen zegt spreker dat in de tweede

helft van 1963, na het sluiten van de verslagperiode door de Tweede Kamer een wetsontwerp werd aangevraagd, krachtens hetwelk aan 14-jarige kinderen individueel vergunningen om ter visserij te mogen varen, worden uitgereikt, mits de overheid de overtuiging heeft dat de arbeid in het belang van het kind is. De CKV zal met veel belangstelling nagaan welke de maatstaven zijn, die voor het toekennen van de vergunning zullen worden gehanteerd. Bij het hoofdstuk Redersvereniging voor de Nederlandse Zeevisserij deelt spreker mee, dat inmiddels 'n eerste bespreking heeft plaats gehad over de voorstellen, die mede namens de professionele bonden werden ingediend. Op een enkel onderdeel van de voorstellen — die er op gericht zijn de vissers het volle pond te geven van de mogelijkheid die het loonbeleid in Nederland thans biedt — werd al overeenstemming bereikt en sprekers indruk is dat over de rest, waarop in het eerste gesprek een toelichting werd gevraagd, het overleg wel tot een aanvaardbaar resultaat zal leiden. Partijen zijn het reeds eens over de kompensatie van de pensioenpremie die van alle vissers ter zeevisserij — voor zover zij tussen 15 en 65 jaar oud zijn en in dienst van een rederij aangesloten bij de redersvereniging in de Noord of de Zuid — zal worden geheven. De premie zal f 3,50 per week bedragen, waarvan de helft te betalen

(Lees verder op keerzijde)

Brief uit Yerseke

Nr 967

Yerseke 29-2-1964

«Goed nieuws!» De eerste champignons werden vorige week geleverd. Ze waren afkomstig uit de eerst gereedgekomen cellen van de gebroeders De Munck. Deze jongens bekend als harde werkers pakken ook in dit geval weer flink aan. Zo gauw het deze jonge oesterkwekers vorig jaar duidelijk werd dat de strenge winter ook hun oesters had vermoord lieten ze de hun geboden kans niet onbenut om champignonskwekers te worden. En zie boven het resultaat: De eerste Yerseke champignons werden door hen geleverd! We zouden op dit geval de uitspraak van Jan Pieterszoon Coen willen toepassen: «Siet wat een goede couragie vermag!» Hartelijk gefeliciteerd gebroeders en verder: «Veel sukses». In onze vorige briefjes wijdden wij een en ander aan het voorbije jaar 1963. We bekeken eerst de oesterkwekers, daarna de mosselkwekers en zouden nu gaarne enige aandacht schenken aan wat de groot-handelaars in mossels

wedervoer. We zullen het echter niet doen. Waren de mosselhandelaars werkelijk een categorie apart dan kregen ze hun beurt. Aangezien er slechts twee of drie zijn die werkelijk alleen handelaar zijn en de grote rest tevens kweker is en vandaar hun belangen te zeer dooreengestremeld zijn, laten we deze groep voor wat ze is. We willen liever de aandacht vragen onzer lezers voor de wijze waarop naar we menen de klein-handelaars 1963 zagen en ervoeren. Dat begin 1963 ook als gevolg van de strenge winter voor hen slecht was zal wel niet behoeven te worden toegelicht. Zij waren vijf tot zes weken zonder mossels en kregen daarna nog ongeveer 3 tot 4 weken mossels ter verwerking die de zware winter hadden doorgebracht op de verwa-terplaatsen bij Yerseke. Wat dat voor «vuilen bucht» was moet ieder verkoper die ze in handen kreeg maar al te goed weten. Toen eindelijk de Waddenzee weer bereikt en bevist kon worden waren de afnemers zo gedegouteerd van de

slechte mossels dat de toen vers aangevoerde weinig aftrek meer vonden. Spoedig daarop volgde het seizoen-einde. Voegt men bij al deze onvermijdelijke misère nog de nonchalance en/of de hebzucht die de groothandelaars (in Holland) aan den dag legden bij het schoonmaken van de te verzenden mossels dan wordt het meer dan duidelijk dat het eerste seizoengedeelte in 1963 al zeer ongunstig en schadelijk voor hen uitviel. Geen wonder dat toen de vraag rees wat het nieuwe seizoen (1963-64 dus) te zien zou geven. Het begon op tijd maar op totaal verkeerde manier. In plaats van te beginnen met in de Zeeuwse stromen voorhanden zijnde goede houdbare mossels werden de eerste ladingen van uit de Waddenzee gehaald. Dit werd een ware debâcle, die benevens veel ongerief ook veel schade bracht voor de kleine handelaars. Hoeveel mossels de eerste twee, drie weken onverkocht zijn gebleven is moeilijk te zeggen. Maar aan alles komt een eind. Dus ook aan de ellende, gevolg van deze grove stommititeit. Enfin toen dan eenmaal de beter geschikte mossels uit Zeeland ter markt kwamen, kwam het (als gevolg van de

slechte mossels der eerste weken) langzaam beter op gang. We kregen mooie mossels van stuk en ook de viskwaliteit liet al spoedig weinig te wensen over. En wie had het **(gezien wat vorig jaar plaats vond!)** durven verwachten, veel beter gezuiverde mossels dan vorig seizoen. Hiermee is niet gezegd dat uitgezonderd enkele prima zendingen de mossels werden gezuiverd zoals het hoort, **maar wel moet hier gezegd worden dat volgens onze aantekeningen die we vanaf de eerste seizoenweek tot nu maakten over de tarra-percentage blijkt dat dit percentage beduidend lager was dan in de schandaal-periode van vorig seizoen.** Het tarra-percentage lag nu gemiddeld ongeveer 40 % lager dan toen. Aan wie of wat we dit voordeel (en dat nog ondanks de zo veel brozer schelpen dan vorig jaar) te danken hebben weten we niet. Graag zouden we nu woorden van dank neerschrijven aan «de leiding». Maar we weten maar al te goed dat de fameuze «leiding» er (althans openlijk) niet de minste aanspraak op kan maken iets te hebben gedaan in het belang van de grote onmisbare groep kleinhandelaars die toch ook recht hebben op een billijke behandeling en dat «de leiding» die mensen niet ten prooi mag laten aan bedrog en hebzucht van de groothandelaars. Is het de iets zwaardere concurrentie onder de «grote bazen» die de verbetering bracht? Of zou het zijn een beter begrip van de plicht die de groothandelaar heeft ten opzichte van zijn afnemers? Was dat waar, wat zou dat prachtig zijn.

N.B. — De prijzen in cursief gedrukt zijn opgegeven per 50 kg

	27-2-1964	28-2-1964	2-3-1964	3-3-64	4.3-1964
Tongen, grote — Sole, grosse	5.70-4.80	5.20-4.80	5.—4.80	5.20-5.—	5.40-5.20
3/4 tongen — 3/4 plie	5.20-4.70	5.10-4.50	4.50-4.10	4.70-4.30	5.20-4.70
Bloktongen — Sole moyenne	6.10-5.40	5.40-4.90	5.10-4.80	5.70-5.20	6.50-6.20
Voor-kleine — Petite	8.—7.60	7.80-6.80	6.30-6.—	6.70-6.20	7.50-7.10
Kleine — Toute petite	7.—6.50	6.80-6.—	6.20-6.—	6.60-6.10	7.—6.70
Tarbot, grote — Turbot, gros	5.10-4.90	4.70-4.30	5.—3.20	4.—3.60	4.60-4.20
Middel — Moyenne					
Kleine — Petite	164.—	168.—136.—		148.—114.—	154.—146.—
Griet — Barbue					
Middel — Moyen					
Kleine — Petit					
Schol — Plie	28.—26.—	33.—26.—	26.—23.—	27.—24.—	28.—26.—
Grote iek — Grosse	23.—22.—	28.—25.—	22.—18.—	24.—21.—	27.—26.—
Kleine iek — Petite	25.—23.—	35.—27.—	26.—22.—	25.—22.—	28.—23.—
Iek 3e slag — 3e sorte	33.—26.—	43.—31.—	33.—22.—	29.—19.—	27.—26.—
Platjes — Toute petite	36.—30.—	38.—18.—	30.—15.—	30.—17.—	
Schelvis, grote — Aiglefin, gros		58.—55.—	57.—25.—		57.—56.—
Middel — Moyen		81.—	66.—36.—		73.—56.—
Kleine — Petit		51.—38.—	47.—33.—	56.—43.—	62.—47.—
Heek, grote — Merlu, gros					
Middel — Moyen					
Kleine — Petit					
Rog — Raie					
Rode poot — Perlon					
Grauwe poot — Grondin		35.—32.—	25.—21.—	23.—	
Kabeljauw — Cabillaud		40.—28.—	36.—28.—	38.—32.—	
Gullen — Petit kabellaud	71.—54.—	46.—28.—	45.—25.—	40.—	68.—41.—
Hozemondhamme — Baudroie		172.—52.—	182.—124.—	174.—132.—	184.—136.—
Wijting — Merlan	40.—19.—	43.—21.—	34.—17.—	33.—23.—	41.—21.—
Schar — Limande	35.—15.—	32.—18.—	28.—18.—	33.—18.—	27.—18.—
Steenschol — Sole limande					
Zeehaai — Aiguillat					
Hondshaai — Rousette					
Arend (Pieterman) — Gr. vive					
Makreel — Maquereau		32.—21.—	43.—9.—	44.—12.—	43.—9.40
Horsmakreel — Saurel					
Rode knorhaan					
Keilrog — Raie radiée					
Zeekeeft — Langoustine					
Schaat — Flotte					
Zeebaars (klipv.) — Aigle de Nor.			25.—15.80		
Lom — Brosme				36.—30.—	29.—25.—
Kongeraal — Congre					
Leng — Lingue		44.—20.—	40.—34.—	34.—28.—	36.—30.—
Schartong — Cardine		30.—20.—		21.—19.—	30.—25.—
Volle haring — Hareng	22.20-15.60	26.20-15.—	24.—17.80	19.40-11.20	20.—11.—
IJle haring — Hareng guai					
Haringshaai — Latour			28.—	55.—41.—	60.—
Steenholk — Tacaud					
Heilbot — Flétan		4.60-4.30	5.—3.60	4.10-3.80	4.60-4.20
Koolvis — Colin					
Steed — Esturgeon					
Zeeewolf — Loup de Mer					
Pollak — Lieu jaune		36.—26.—	32.—28.—	38.—30.—	42.—24.—
Koningsvis					
Zonnevis — St.-Pierre					
Bot	12.—7.50	9.—7.—	8.10-6.50	9.20-8.50	8.60-8.—
Mol					
Zalm					

JAARVERGADERING

(Vervolg van blz 19)

door de visser. Deze inhouding zal volledig worden gekompenseerd. Over het bedrijfspensionfonds deelt de voorzitter mee, dat na het afsluiten van het verslag opnieuw vertraging is ontstaan in de oprichting, als gevolg waarvan met ingang van 1 januari 1964 op geïmproviseerde manier begonnen wordt met het inhouden van de premie en het toekennen van de uitkeringen. Op de statuten en reglementen van het fonds wordt de koninklijke goedkeuring aangevraagd, na het verkrijgen waarvan de verplichtstelling kan worden afgekondigd. Tot dat tijdstip zal de Stichting Bedrijfspensionfonds voor de Zeevisserij i.o. die vanaf de eerste dag van dit jaar de premie inkasseert en de betaling verzorgt, haar werkzaamheden voortzetten. Spreker deelt mee, dat de aanspraken over de achterliggende jaren te bepalen, er een onderzoek komt naar de dienstjaren in de visserij sinds de aanvang van de vissersloopbaan van elke visser afzonderlijk. Daartoe zullen er enquêteformulieren worden rondgestuurd die de basis zullen vormen voor de vaststelling der zogenaamde bach-servicerechten. Spreker meende dat een woord van dank aan de vroegere voorzitter, dhr A. de Boon op zijn plaats was. De tot standkoming van het pensionfonds is voor een groot deel zijn werk geweest.

Reders en Vishandelaars

HET BESTE

IJS

WORDT GELEVERD DOOR

**Froid
Industriel**

Telefoon : 717.91

(2180V)

LEON VAN EESSEL

Makelaar in alle verzekeringen en herverzekeringen

Oudaan 26

ANTWERPEN :

Tel. 32.38.55 (8 lijnen)

Telex :

Leoneessel Antwerpen 277

★

BRUSSEL :

Keizerinlaan 66

Tel. 12.21.30 — 12.11.37

★

LUIK :

Boulevard

de la Souvenière 24

Tel. 23.33.93 - 23.16.01

★

HAMBURG :

Leon Van Eessel & Co

Dammthorstrasse 31

Tel. : 34 27 00 - 34.27.18

Telex. 021 4236

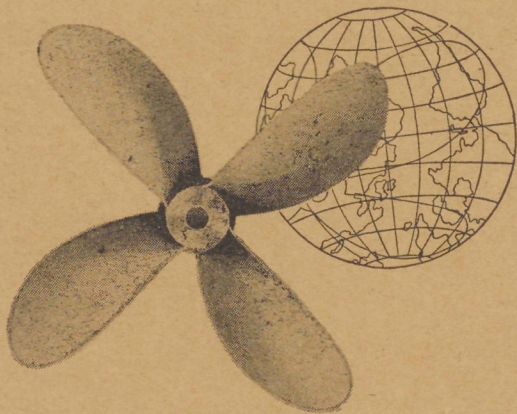
Leoneessel, Hamburg



Korrespondenten in :

Londen, Parijs, New-York, Rotterdam

(185)



ZALTBOMMEL

LEVERT U DE GEPASTE
SCHROEF VOOR UW SCHIP IN

MANGAANBRONS - NIKKEL
ALUMINIUMBRONS - GIETIJZER
ANDERE METALEN OP AANVRAAG

SCHEEPSSCHROEVENGIETERIJ **VAN VOORDEN n.v.**

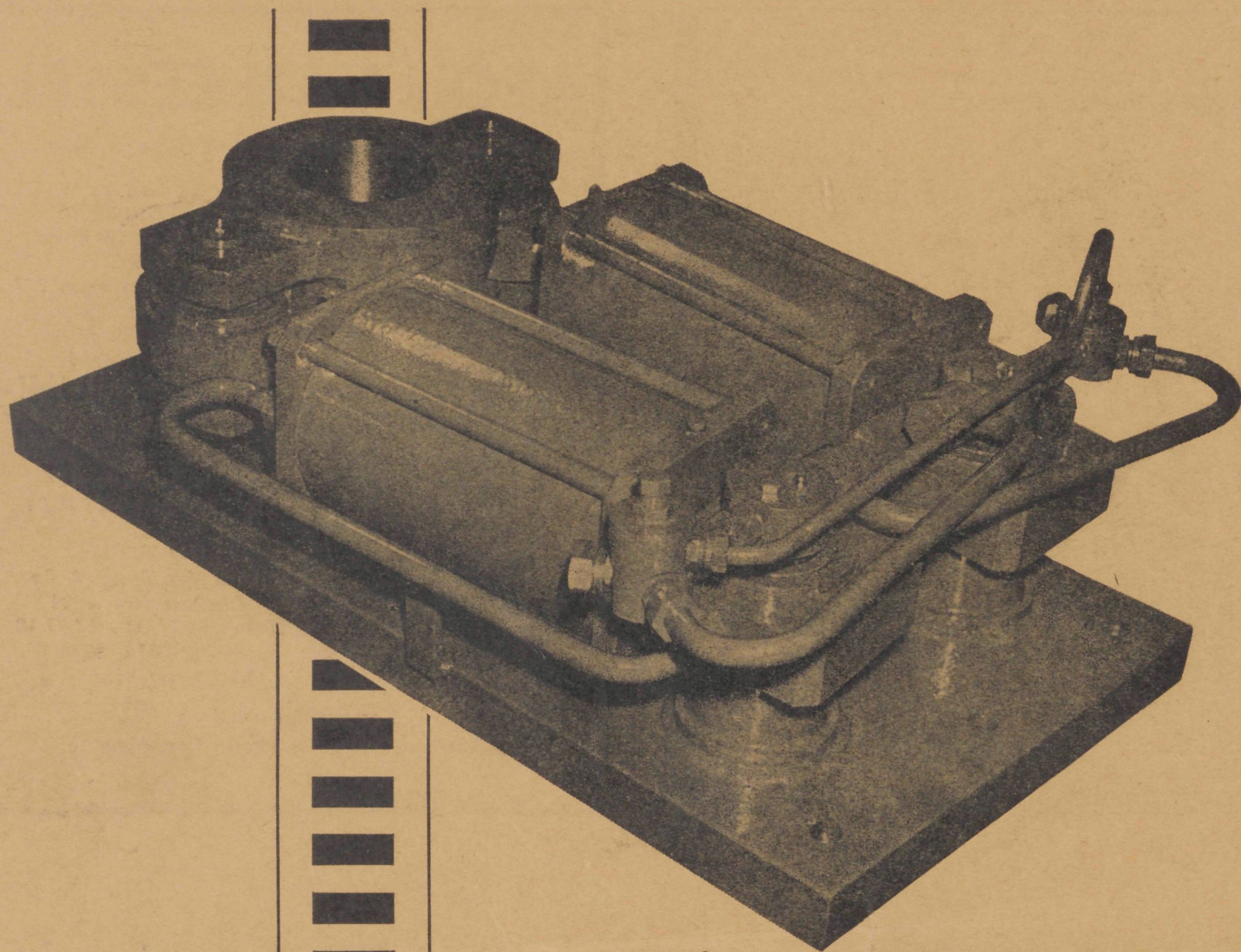
ZALTBOMMEL

_____ NEDERLAND _____

Tel. 04180 - 654

(3183V)

Waterhout



Seffle

*Een minimum aan kosten
een maximum aan eenvoud
en veiligheid.*

De bekende Zweedse

Seffle

HYDRAULISCHE
STUURMACHINES
EN VERSTELBARE
SCHEEPSSCHROEVEN

WORDEN IN NEDERLAND
VERTEGENWOORDIGD DOOR:

STUURMACHINES

te leveren als:

- ★ hand hydraulisch
- ★ mechanisch hydraulisch
- ★ electrisch hydraulisch
- ★ geschikt voor aansluiting
op automatische piloot
of afstandsbediening.

SEFFLE - NEDERLAND N.V.

ZALTBOMMEL

Postbus 22

Telefoon 04180-800